



IV JORNADAS INSTITUCIONALES DE LECTURA

Salta abre mundos

Orientaciones para el trabajo institucional y áulico
Caminos posibles por nivel educativo
Del 15 de mayo al 30 de junio

Subsecretaría de
Planeamiento Educativo y
Desarrollo Profesional

Ministerio de
Educación y Cultura



SALTA
G O B I E R N O

ÍNDICE

Presentación	3
Cuadernillos y materiales para pensar las jornadas.....	14
Propuestas para Nivel Inicial.....	16
• Recorrido 1: letras en (y) movimiento	17
• Recorrido 2: intervenimos abecedarios	22
Propuestas para Nivel Primario	26
1º ciclo:	
• Recorrido 1: hechizos y embrujos.....	27
• Recorrido 2: ¿Es Así...o así?.....	31
2º ciclo:	
• Recorrido 1: agendas monstruosas.....	33
• Recorrido 2: en pocas palabras soy.....	35
Propuestas para Nivel Secundario.....	39
Ciclo básico	
• Recorrido: hiperstición.....	40
Ciclo orientado	
• Recorrido: entre caníbales	45
Propuesta para Nivel Superior	50
• Recorrido: somos memoria, somos recuerdo.....	51
Caja digital de recursos literarios	57
Tips para aprovechar los espacios y lograr una buena grabación con el celular.....	62
Modelo autorización para el uso de imagen personal.....	63

IV JORNADAS INSTITUCIONALES DE LECTURA: SALTA ABRE MUNDOS

En el marco de las políticas públicas priorizadas por el Ministerio de Educación y Cultura de Salta, y en articulación con el Plan Operativo de Alfabetización 2026, orientado al fortalecimiento de las prácticas de oralidad, lectura y escritura a lo largo de toda la trayectoria educativa, el Plan Provincial de Lectura invita a todas las instituciones educativas de gestión estatal y privada a participar de la **4° edición de las Jornadas Institucionales de Lectura: “Salta abre mundos”**.

Durante tres años consecutivos (2023-2025) nuestra provincia incorporó y sostuvo en el calendario escolar una jornada institucional para profundizar prácticas de lectura, escritura y oralidad en las escuelas.

Si bien en el presente ciclo lectivo estas jornadas no han sido incorporadas al Calendario Escolar, dada su relevancia estratégica para el desarrollo de la alfabetización en sus distintos niveles — temprana, inicial, avanzada y académica— se prevé su implementación y difusión a través de la declaración de interés educativo del presente material. Esta decisión reafirma la intencionalidad de sostener y profundizar una política educativa que, durante el período 2023-2025, logró consolidar espacios institucionales de lectura, escritura y oralidad, promoviendo su progresiva incorporación en las planificaciones escolares y en la vida pedagógica de las instituciones.

En esta instancia, cada comunidad educativa dispondrá de tiempos y espacios propicios para leer y leerse. La jornada involucra a estudiantes de todos los niveles y modalidades, docentes de las diversas áreas, bibliotecarios y bibliotecarias, equipos directivos, familias y organizaciones de cada comunidad dedicadas a la lectura, la escritura y la oralidad.

La lectura es una herramienta fundamental en la práctica educativa ya que permite a los y las estudiantes adquirir conocimientos, comunicarse, desarrollar habilidades y mejorar la comprensión del mundo que los rodea. En términos generales, la lectura se refiere al proceso de interpretar y comprender y asignar significados a un texto escrito.

Si bien este cuadernillo presenta un recorrido que pone en circulación diversas colecciones literarias, no quita que las instituciones puedan generar encuentros comunitarios con textos científicos, informativos, cartas, recetas, biografías, autobiografías o aquellos textos que permitan aprender algo nuevo.

Pensar la escuela como una institución social profundamente democrática es impulsar acciones que construyan un mundo cada vez menos injusto para todos y todas. En este sentido, pensar la escuela es poner entre signos de pregunta las condiciones necesarias para que el capital cultural se amplíe. La literatura, con el correspondiente derecho a la lectura como derecho cultural, tiene que ser algo para todos y todas.

Respecto de las preguntas sobre el ¿por qué o para qué de la lectura? Laura Devetach dice:

Yo siempre “leí” y absorbí la vida a través de los sentidos. Creo que cada mínima cosa que existe tiene su palabra, su nombre, su voz. Todo lo pequeño es lo que enriquece las lenguas, lo que se sale de las cajitas, de los moldes, los garbanzos peligrosos, el juego libre de los chicos, sus palabras nuevas, sus puntos de vista, las actitudes y sonidos y colores de los artistas, la risa de los pueblos, los olores y sonidos de la vida. Tenemos dentro un reservorio —que no todo el mundo reconoce— de elementos misteriosos que en algún momento van encontrando su palabra. Es el propio espacio poético, desconocido, descalificado y temido. Cuando este espacio poético se va enriqueciendo, es muy fácil engancharse con la literatura y el arte. Por eso creo que

además de bregar por comida para más niños debemos bregar a la par por alimentar estos espacios poéticos con libros y arte en general. Esto nutre, motiva y da autonomía y libertad de conciencia. (Devetach, 2008)

Creemos firmemente en generar “grandes ocasiones”, como afirma Graciela Montes, para construir escuelas y bibliotecas como comunidades de lectura. Por ello, habilitamos propuestas desde una política pública –planificada e intencional– que invite a “Abrir Mundos” para tratar a las palabras, en términos de Ana María Machado (1998), como juguetes inacabados.

Se presenta un conjunto de propuestas de actividades que asumen un carácter orientador y no prescriptivo, en tanto se reconoce la centralidad de las decisiones pedagógicas situadas que cada institución construye en función de sus contextos, trayectorias y sujetos. En este sentido, se espera que las escuelas puedan contextualizar, graduar y resignificar estas iniciativas, atendiendo a la diversidad de experiencias, saberes y modos de aprender que configuran la vida escolar. Estas jornadas se conciben como una oportunidad para habilitar escenas de lectura, escritura y conversación que promuevan la exploración, la interpretación y la construcción de sentidos, en tiempos pedagógicos que favorezcan una relación más reflexiva con los textos y con el mundo.

El presente material no se plantea como un modelo a reproducir, sino como un recurso que amplía el repertorio de intervenciones posibles en el marco de la enseñanza, para fortalecer prácticas pedagógicas que sostengan la continuidad de los procesos de alfabetización, entendidos como prácticas sociales complejas de producción e interpretación de significados. Por ello, se invita a generar condiciones institucionales para que los estudiantes participen en experiencias que problematicen, amplíen y resignifiquen sus modos de leer, escribir y tomar la palabra, reconociendo la tensión productiva entre la intencionalidad pedagógica y la dimensión social del lenguaje.

Invitamos, en este marco, a generar encuentros entre campos disciplinares y lenguajes artísticos como modo de enriquecer las experiencias de lectura y escritura. La participación de la comunidad educativa y los intercambios con otras instituciones y diversos actores especializados en la temática, como narradores, talleristas, escritores, ilustradores y otros actores de la cultura y de las ciencias que profundizarán esos diálogos.

A todos y todas podemos y debemos enseñarles. Los y las invitamos a sumarse en esta nueva aventura de pensarnos como comunidad de lecturas. Como afirma Delia Lerner:

Para formar lectores autónomos en el marco de la institución escolar, no alcanza con modificar los contenidos de la enseñanza –incluyendo, por ejemplo, estrategias de autocontrol de la lectura–, es necesario además generar un conjunto de condiciones didácticas que autoricen y habiliten al alumno para asumir su responsabilidad como lector. (2000, p. 1)

Se invita a las instituciones a aprovechar este tiempo y espacio como una instancia significativa para el diseño, la planificación y la implementación de propuestas de lectura y escritura diversas, situadas y con sentido pedagógico. En este marco, se alienta la generación de experiencias que involucren activamente a los y las estudiantes como protagonistas de sus trayectorias lectoras, habilitando la circulación de textos significativos en sus contextos de vida, así como la participación de las familias y otros actores de la comunidad. La inclusión de prácticas como la lectura compartida, la narración oral o el acercamiento a libros que forman parte de sus historias personales constituye una oportunidad para fortalecer los vínculos entre escuela, cultura y comunidad, y para reconocer la lectura y la escritura como prácticas sociales que trascienden el ámbito escolar.

¡Les deseamos una hermosa y potente jornada de lectura!
Formar lectores es construir Soberanía y Ciudadanía.



Querida comunidad educativa:

Cuando abrimos las páginas de un libro todo puede suceder. Nos entregamos a lo desconocido, lo insospechado, perdemos el control sobre lo posible y las aventuras empiezan a dejar sus huellas. Las palabras son poderosas herramientas para transformar el mundo y la palabra literaria es una llave para todas esas puertas que aún no han sido abiertas.

Estamos convencidos que “Leer Abre Mundos” por eso celebramos estas IV Jornadas Institucionales de Lectura. Tenemos nuevamente y por cuarto año consecutivo, como comunidad educativa, un tiempo y espacio instituido para potenciar y fortalecer nuestras aulas como comunidades de lectura. Entonces, se nos presenta una nueva oportunidad para garantizar un derecho que nos pertenece desde nuestra condición humana, que nos permite caminar el mundo con los ojos abiertos y construir los cimientos de realidades imposibles e infinitas.

Los y las docentes tenemos el deber de garantizar el derecho cultural a leer. Lo que se podría traducir como el derecho a la fantasía, a la imaginación, a la posibilidad de ponernos en los zapatos de personajes, de volar montados en dragones o tratar a las palabras como juguetes inacabados. Es en la voz de cada docente, en su rol de mediador/a, donde podremos seguir cimentando aulas como comunidades de lectura.

Estamos convencidos de que la lectura es un derecho cultural inalienable que debemos garantizar como comunidad educativa. Nos encontramos siendo parte de un escenario colectivo privilegiado para quebrar las inequidades, para compartir voces, ampliar el universo de lenguajes y explorar el mundo desde el derecho a la metáfora.

En este cuadernillo encontrarán una serie de propuestas que, lejos

de pretender ser recetas, son posibilidades, puertas que se abren e ideas que se convidan.

Podemos ampliar “textotecas”, potenciar las trayectorias educativas de nuestros estudiantes e invitar a las familias a leer junto a nosotros/as. La escuela, la sala, el aula, es un lugar privilegiado en la construcción de esta comunidad lectora.

Tenemos acceso a los libros de las colecciones “Leer x Leer”, “Leer Abre Mundos”, “Las abuelas nos cuentan”, “Libros para aprender”, “Las cajas de aula”, “Los libros del programa de fortalecimiento de alfabetización”, entre otros. Además de los objetos culturales en formato físico, hay un amplio abanico de posibilidades digitales que compartimos en este material. Es decir, hay en la web, en cada biblioteca escolar o áulica condiciones materiales para que podamos gestionar experiencias de lectura significativas, movilizantes, autónomas y comunitarias.

Sabemos que el encuentro habitual y frecuente con el mundo textualizado permite construir ambientes alfabetizadores. Con esta propuesta favorecemos la interacción con el lenguaje, creando espacios de escucha e intervención autónoma, respetando las variedades lingüísticas y las adecuaciones que cada comunidad quiera darle a las jornadas, para acompañar a niños y niñas, jóvenes y adultos en la construcción de sus subjetividades.

1- Laura Devetach (2003) afirma: “Una textoteca interna armada con palabras, canciones, historias, dichos, poemas, piezas de imaginario individual, familiar y colectivo. Textotecas internas que se movilizan y afloran cuando se relacionan entre sí. A la manera de las retahílas infantiles podemos decir que en cada persona hay muchos textos, que la unión de los textos de muchas personas arman los textos de una familia, de una región, de un país. Las formas literarias no son arbitrarias, no nacen solo por una voluntad estética de las personas que escriben, de los pueblos que escriben, nacen porque suelen ser una manera de construcción”.

Si la literatura es un ejercicio permanente de búsqueda de libertad pretendemos que nuestras escuelas, aulas, patios y salas se fortalezcan como espacios colectivos de construcción de los inéditos viables como propone Paulo Freire.

Tenemos libros, tenemos estrategias, tenemos el tiempo y el espacio institucional, tenemos la responsabilidad indelegable de compartir palabras con nuestros estudiantes. Porque las palabras, al nombrar lo innombrable son una herramienta eficaz para transformar el mundo.

¿Cuándo y cómo se implementa?

Se invita a las instituciones educativas a definir, dentro del período comprendido entre el **15 de mayo y el 30 de junio**, la fecha de realización de la jornada, de acuerdo con sus posibilidades organizativas e institucionales. La propuesta podrá adoptar la extensión que cada escuela considere pertinente, desde una hora hasta la jornada completa, en función de sus proyectos pedagógicos y de los tiempos disponibles.

La jornada deberá ser objeto de planificación y posterior evaluación institucional, en el marco de las decisiones pedagógicas situadas. El presente material se ofrece con carácter orientador y no prescriptivo, como un recurso para acompañar la construcción de propuestas, pudiendo ser adaptado, resignificado o ampliado según los contextos y las trayectorias de cada comunidad educativa. En este sentido, cada institución podrá definir su propia agenda de actividades, dar continuidad a experiencias ya iniciadas o promover nuevas formas de vinculación con la lectura y la escritura.

Se invita a aprovechar este tiempo y espacio institucional para el diseño e implementación de propuestas diversas que fortalezcan las prácticas de lectura y escritura, reconociendo en estas jornadas una oportunidad para consolidar su presencia en la vida escolar y en las trayectorias de los y las estudiantes.

¿Para qué?

Objetivos:

- Institucionalizar las prácticas de oralidad, lectura de literatura y escritura de creación como política de enseñanza en las escuelas de los niveles obligatorios de la provincia.
- Sostener y fortalecer las condiciones institucionales que promuevan el encuentro entre textos, lectores y lectoras, favoreciendo la construcción de comunidades de sentido en el marco de los procesos de alfabetización — temprana, inicial, avanzada y académica —.
- Ofrecer recorridos diversos de lectura que planteen desafíos en las prácticas de oralidad, lectura y escritura, habilitando la construcción colectiva de nuevos modos de acceso a la cultura letrada.
- Fortalecer la circulación, apropiación y visibilización de colecciones como “Leer abre mundos”, “Leer x leer”, “Cajas de aula”, “Libros para aprender”, así como de otros recursos didácticos disponibles en formato físico y digital.
- Promover espacios de reflexión sobre las prácticas de enseñanza en relación con la lectura, así como sobre el rol de los mediadores y mediadoras en los procesos de alfabetización.

Plan Provincial de Lectura
Ministerio de Educación y Cultura de la provincia de Salta.
Subsecretaría de Planeamiento Educativo
y Desarrollo Profesional.
Subsecretaría de Desarrollo Curricular e Innovación
Pedagógica.

Coordinación: Prof. Mauricio Emiliano Coudert
Equipo Técnico: Prof. Eugenia Marcela Valé, Prof. María de los Ángeles Rocha Louzán, Prof. Luciana Arriaga, Prof. Liset Jimenez Gumucio y Prof. Héctor Guillermo Núñez.

Consideraciones metodológicas: cuestiones didácticas

“El tiempo escolar es escaso, pero allí se halla la puerta de la literatura para las nuevas generaciones y hay que pensar muy detenidamente la mejor forma de abrirla”.

Teresa Colomer²

SOBRE EL TIEMPO

La cuestión del tiempo siempre presenta sus complejidades dentro de la dinámica escolar. Las urgencias cotidianas van trazando las matrices de resolución dentro de los espacios institucionales que deben resolver de manera permanente las demandas que la misma realidad impone. Contar con un día, instituido por calendario escolar, dispuesto por resolución ministerial nos permite enfrentar esta escasez del tiempo escolar, su lógica cronológica, lineal y voraz, para instituir nuevos modos de obrar sobre el tiempo, a favor de un espacio no apurado y necesario.

Consideramos crucial esta política pública que abre la puerta al encuentro comunitario con prácticas de lectura, para la construcción de sentido, visitar lugares conocidos o bien, sentir el mar por primera vez. Este tiempo es un pasaporte para poder viajar hacia otros modos de ser y hacer escuela.

Uno de los grandes objetivos que persigue esta jornada es poner en circulación la palabra para mover y movilizar nuestras prácticas y construir puentes para el encuentro con el universo simbólico y cultural que nos ofrece el discurso literario.

2- Colomer, Teresa (2005). *Andar entre libros*, México: FCE, p.266.

LA CONSTRUCCIÓN DE CAMINOS LECTORES

“Si recorreremos el equipaje de palabras, historias, canciones, poemas, ritmos, recuerdos, dichos, sonidos de la infancia, etcétera, que probablemente cada uno de nosotros no cree tener – y si lo tiene no le da importancia, o hasta lo esconde -, vamos a describir la punta de un gran ovillo. Ovillo que atesora los hilos que dan sentido al imaginario de cada persona. Los imaginarios convergen y esta convergencia de mundos internos y externos, dan sentido al imaginario colectivo de una familia, de una región, de un país”.

Laura Devetach³

Partimos de la premisa que no existen lectores sin camino y que tal vez no haya personas que no tengan un camino iniciado (aunque muchas veces no sean conscientes de ello) (Devetach, 2008, p. 17). Una canción de cuna, una historia contada por nuestras abuelas o abuelos, un recuerdo de la maestra de primer grado leyéndonos en voz alta, una conversación con amigos sobre alguna frase o fragmento de un poema que nos conmovió va formando un tejido, una trama, una bitácora interna que construye las raíces de nuestra subjetividad. Este camino no es cuantificable, ni se construye de manera lineal ni es producto de las acumulaciones; es un vaivén de experiencias que parten de un concepto más amplio acerca de la lectura como práctica. Esta incorpora nociones de escucha, de conversación y de un repertorio de textos de lecturas imprevistas que ocupan lugar y nos sumergen en la dialéctica lector-intérprete de sentidos y de textos. Como afirma Laura Devetach:

3- Devetach Laura (2008) *La construcción del camino lector*. Córdoba: Comunicarte. Pág. 33.

El camino lector personal no es un camino de acumulaciones ni un camino recto. Consta de entramados de textos que vamos guardando. Unos van llamando a otros textos que vamos guardando y en ese diálogo de la persona con el texto se teje una trama propia, un piso para el viaje que no es difícil de hacer crecer una vez que se descubre y valoriza. (2008, p. 18)

Estos caminos lectores se construyen y se multiplican al leer en compañía y en comunidad. Precisamos del gesto, del ofrecimiento, de la apertura de otro que convida, que da de leer y que lee. Pero también que deje abierta la posibilidad a leer en soledad, en privacidad y con autonomía, lo cual rara vez sucede sin alguien que tuvo este gesto inaugural. Contar con un tiempo y espacio para ampliar estos caminos es fundamental. Así, se legitima, da legalidad y regula un marco de lo posible, para que puedan florecer y multiplicarse las oportunidades de construir escuelas como comunidades de sentido.

“Lo necesario es preservar en la escuela el sentido que la lectura y la escritura tienen como prácticas sociales para lograr que los alumnos se apropien de ellas y puedan incorporarse a la comunidad de lectores y escritores, para que lleguen a ser ciudadanos de la cultura escrita” (Lerner, 2001)⁴

4- Lerner, Delia (2001) *Leer y escribir en la escuela: lo real, lo posible y lo imaginario*. México: FCE.

CRITERIOS DE SELECCIÓN DE TEXTOS

Seleccionar es un ejercicio de poder, más poderoso aún si tenemos en cuenta que, fuera de la escuela, las niñas y los niños de los sectores más favorecidos “corren riesgo” de ser captados por el mercado y las niñas y los niños de sectores vulnerados “corren riesgo” por la imposibilidad de acceso.

*Luciana Trocello*⁵

Dejamos algunas pistas (no excluyentes) sobre cuestiones a tener en cuenta al momento de elegir libros para compartir con nuestros estudiantes:

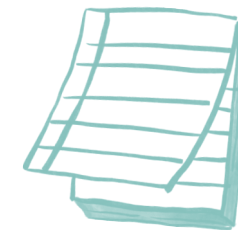
- Priorizar la selección de textos que reconozcan y desafíen las capacidades interpretativas de los y las lectoras, promoviendo procesos de lectura que impliquen inferencia, problematización y construcción de significados. Se recomienda incluir obras literarias que, por su densidad simbólica y valor estético, generen interrogantes, habiliten diversas interpretaciones y sostengan el interés lector, convocando a una experiencia de lectura activa, reflexiva y abierta.
- Que hagan un uso estético, metafórico y retórico del lenguaje, donde prevalezca la “fuerza estética” que deje espacios vacíos para la construcción de sentidos.
- Textos en los que haya ternura en cantidad, tan necesaria en las lecturas para compartir con destinatarios de todas las edades. Historias que despierten la sed de justicia, que se crucen con la Historia con mayúsculas, remota y reciente, porque nuestra vida está transida por el devenir común y tenemos derecho a aprender a detectar cuando eso nos pase. Historias con personajes inolvidables, heroísmos involuntarios o decididos, antihéroes, protagonistas ante dilemas éticos, vitales, que nos muestren potenciales comportamientos de las personas ante la

5- Trocello, Luciana. *Elegir para compartir. La escuela y la biblioteca como comunidad de lectura*. INFoD. Plan Nacional de Lecturas.

extrema felicidad, la adversidad o la tragedia, amores que llegan a buen puerto, amores imposibles, la experiencia de la víctima, la del victimario, humanidad, modelos y secretos de familia, entre muchos e infinitos otros.

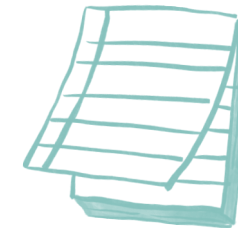
- Que provoquen en el lector un efecto de extrañamiento suscitado por imágenes o metáforas originales, que lo dejen pensando y lo hagan pensar sobre la forma en que el texto fue escrito y que amplíen su horizonte de interpretaciones.
- Que expongan lo familiar desde una perspectiva artística (con espacios, silencios, elipsis para las y los lectores), en vez de objetos de mercado (que privilegian la enseñanza de un comportamiento, valor, emoción, y se dirigen a un consumidor pasivo a quien todo se le explica).
- Que no postule verdades, ni certezas, ni dogmas; que permitan leer lo no dicho. Evitar obras prefabricadas dirigidas a un público preconcebido y homogeneizado. Proponemos alejarnos de libros hechos a medida del consumidor, definidos previamente por una temática que “interesa a los niños o la juventud” y que le pide a la literatura que los trate de tal manera reduciendo su riqueza a la condición de manual de autoayuda.
- Que no pretendan ser reflejo de supuestas infancias o juventudes, sino que busque tensionar representaciones sociales.
- Que no sean panfletarias de determinados temas: ESI, educación emocional, educación ambiental, por ejemplo. Tampoco que el mercado o la efeméride condicione la selección a raíz de la tensión con la necesidad de cumplir con el canon escolar, que obliga a elegir textos para ilustrar la efeméride, para aportar como “disparadores” de los proyectos curriculares de áreas, para los actos o para cumplir con lo que supuestamente “hay que leer” en el nivel o en el ciclo. Optar por ese camino nos llevará, indefectiblemente, a perder lectores en el camino consecuencia del desinterés que genera “leer para”, abordando la literatura en un carácter utilitarista.

- Que produzcan rupturas y soporten la ambigüedad –cosa que los adultos a veces no toleramos– y que interesan a los lectores pequeños pues les permiten formar pactos con lo más dislocado, lo más ilógico y hasta lo más absurdo.
- Lenguaje verbal: que no sólo nombre y describa, sino que represente, evoque, inicie en metáforas, elipsis y comparaciones. Mundos ficcionales poéticos, sensibles, amorosos y simbólicos, narrativos (con extensión y complejidad gradual).
- Lenguaje visual: que en tramas, trazos, paletas de colores, técnicas y materiales aporten a la dimensión metafórica y representativa, sin implicar estereotipos. Que no perturben o incomoden, sí que dejen pensando. Libros que abracen, cobijen, inviten a releer.
- Atender a la editorial a la que pertenece la propuesta como así también al autor/a; sin dejar de lado la mirada crítica como especialistas.



ELEGIR PARA EL NIVEL INICIAL⁶

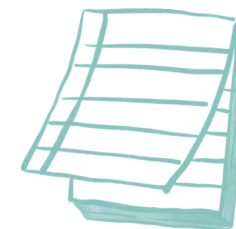
- Poner entre signos de pregunta el criterio de selección por edad. Depende del vínculo íntimo, intersubjetivo y cultural de cada niño y niña con el mundo de los libros: “No existen los libros para niños/as de un año, de dos o de cinco. La edad del lector no es biológica, sino cultural” (p.2)
- ¿Qué vínculos han tenido estas infancias con el lenguaje literario? De aquí se desprenden los intereses personales. Lo primero será observar al grupo, escuchar, compartir y crear relaciones de lectura que nos permitan diferenciar sus deseos, sus curiosidades, y delinear algunos rumbos posibles, siempre flexibles, siempre a la escucha.
- Liberarse del *corset* enseñante–aprendiente: por lo tanto, la lectura literaria con los niños pequeños debería estar liberada de ese *corset* enseñante de otras cosas que no son la experiencia artística en sí misma, y ese es un criterio posible de selección y clasificación.
- Desconfiar de solo del criterio material del cartón: esto abre hacia otros cánones y criterios de clasificación: poner en el centro de la escena la calidad del texto, las ilustraciones y el paratexto. Hermosos libros en su materialidad, caros (los libros de cartón tienen alto costo), a veces con preciosas ilustraciones (otras veces no), pero con textos bobos, que riman fácil, así hay muchísimos libros para bebés. El bebé no solo muerde, no se trata de una descarga caníbal esa acción que realiza. El bebé no solo muerde, sino también piensa, establece relaciones entre las cosas, observa, lee imágenes, se conmueve, se asombra, se divierte y está ardiente por escuchar las palabras que salen del libro; pero en algunas ocasiones solo salen palabras tontas, como si el bebé debiera conformarse con chupar el libro de cartón, aunque sea caro.
- Bibliotecas amplias y anchas: libros de cuentos, de poemas, trabalenguas y adivinanzas, conjuros, libros con canciones, libros-discos, álbumes, álbumes sin palabras escritas, libros con repertorio tradicional, libros de autores contemporáneos, libros informativos, científicos, libros-objeto, libros-juego, libros para todos los gustos.



6- López María Emilia. *Elegir para los más chiquitos. La escuela y la biblioteca como comunidad de lectura*. INFoD. Plan Nacional de Lecturas.

ELEGIR PARA EL NIVEL PRIMARIO y SECUNDARIO ⁷

- Primero los lectores y las lectoras: ¿Qué concepciones o representaciones sociales de infancia tenemos? Primero debemos vincularnos con las y los estudiantes como lectoras y lectores para saber qué idearios, idiosincrasias, visiones de mundo y representaciones constituyen sus identidades. Los libros cuando son compartidos dejan de ser objetos en estantes para convertirse en posibilidades de experiencias estéticas literarias.
- Calidad literaria: libros que nos ayuden a pensar antes que libros que nos digan qué pensar / estereotipados / que nos llevan a lugares comunes / que no dejan espacio a la construcción de sentidos y lo dicen todo.
- Que implican relecturas y sacuden la pereza: libros que nos dejan pensando, nos hacen volver a la metáfora, a conversar y a pensar juntos.
- Literatura para compartir, para construir sentidos y ampliar universos culturales (también para responder cuestionarios, completar cuadros, caracterizar obras, pero NO SOLO ESO).
- Para salir del mundo cotidiano y volver a ingresar infiriendo/trascendiendo las propias condiciones.
- Leemos para poder tener experiencias que nunca hemos tenido, para poder habitar lugares que nunca vamos a habitar, para poder enamorarnos de personas que no son de carne y hueso, para poder llevar una vida en la que podamos salir de nosotros mismos.
- Criterio educativo vs lógica de mercado: seleccionar no por edad, sino teniendo en cuenta el acceso a bienes culturales que hayan tenido durante su historia de vida.
- Diversidad (géneros, editoriales, autores, colecciones): no solo desde nuestros gustos como adultos lectores, sino desde posibles universos ficcionales y de soportes (en papel, en cartóné, libros álbum, en PDF, en un cañón, audiolibros, audiocuentos, poesías sonoras).
- Leer con los y las estudiantes: dispersar el poder y ver qué sucede.
- Incluir un repertorio de literatura de autores salteños/as y cosmovisiones de naturalezas urbanas y rurales, como así también de pueblos originarios.
- Tener en cuenta la articulación inicial entre niveles en cuanto los componentes esenciales: aspectos como el vocabulario y el discurso, uso del discurso oral dialógico y escrito. Como así también el componente de autoregulación con la finalidad de que el/la estudiante (como lector/a) pueda establecer metas hacia la construcción de caminos propios (automatización).



⁷- Trocello, Luciana. *Elegir para compartir. La escuela y la biblioteca como comunidad de lectura*. INFoD. Plan Nacional de Lecturas.

LECTURA EN VOZ ALTA: sentidos y propuestas

¿No es eso leer: llegar inesperadamente a un lugar nuevo? Un lugar como una isla perdida, un huerto cerrado, que no sabíamos que podía existir y en el que tampoco podemos saber lo que nos aguarda. Un lugar en el que debemos entrar en silencio, con los ojos muy abiertos, como hacen los niños cuando se adentran en una casa abandonada. Pero para encontrarlo necesitamos que alguien nos conduzca hasta él.

Gustavo Garzo⁸

Hay una diversidad de interpretaciones y problematizaciones en torno al alcance y sentido que pueden tener las prácticas de lectura en voz alta dentro de las instituciones educativas. Lejos de intentar hacer una teorización o un recorrido histórico por las antinomias, oposiciones (lectura en voz alta vs. lectura silenciosa o conversación) o situaciones que marcaron transformaciones en los circuitos de comunicación de la cultura desde el uso mismo del lenguaje, queremos defender la lectura en voz alta por ser un fenómeno colectivo y comunitario de encuentro con el mundo textualizado.

Leer en voz alta en la escuela puede configurarse en un abanico diverso de situaciones como: todos leen en voz alta el mismo texto, alguien lee para otros, se invita a agentes externos de la institución para que conviden lecturas, un autor o autora lee fragmentos de su obra, entre otros. Además, las intencionalidades son tan infinitas como las prácticas mismas que le dan entidad. Entonces, cabe preguntarse: ¿qué sentido podemos darle?, ¿qué aportes puede realizar esta práctica a la formación de lectores?, ¿cómo trabajarla dentro del aula en el marco de estas jornadas institucionales?

Mientras leemos o nos leen en voz alta vamos recorriendo la textura de las palabras, develando significados y construyendo sentidos, operando sobre los espacios vacíos que deja el texto literario para ser protagonistas de las imágenes o representaciones que vamos creando. Se van formulando hipótesis o anticipaciones, generando un espacio de encuentro entre la escucha y la producción del saber de manera colectiva. La lectura en voz alta es, pues, una práctica con sentido social con gran caudal formativo ya que nos permite construir saberes desde y con la palabra de otros. Para leer en voz alta hay que leer previamente el texto y ensayar las entonaciones, las pausas y los silencios. Podemos leer el texto de corrido o bien un fragmento y abrir un espacio de preguntas. No hay recetas ni caminos seguros en esta práctica. Entonces, como toda aventura demanda planificación intencional, calendarización, ensayo y error.

Los cuadernos para el aula de segundo grado del Nivel Primario nos interpelan a seguir pensando cómo se convierte alguien en lector:

Se trata de una pregunta difícil de responder. No hay respuestas únicas. Sin embargo, en toda biografía de lector siempre hay un momento en el que se narra, como una suerte de rito, el instante en que alguien nos abrió para siempre las puertas al mundo de los libros. Entonces, una respuesta posible es que nos hacemos lectores en nuestros encuentros con otros. ⁹ claro, también en nuestros encuentros con los libros.

8- Garzo, Gustavo Martín (2013) *Una casa de palabras. En torno a los cuentos maravillosos*. México: Océano travesía.

9- *Cuaderno para el aula. Lengua 2*. Ministerio de Educación de la nación argentina. Pág. 63.

LA CONVERSACIÓN LITERARIA COMO HERRAMIENTA DE MEDIACIÓN DE LA LECTURA

La conversación literaria es una estrategia de mediación de lectura. Es poner a disposición de todos y todas la lectura de un texto literario para que, a partir de los intercambios, se pueda seguir ampliando los sentidos. Se trata, entonces, de construir espacios y tiempos en los que se dé la ocasión de que aquellos lectores y lectoras silenciadas puedan tomar la palabra. En su libro *Dime* (2007), Aidan Chambers propone una forma de llevar a cabo una conversación literaria. El autor concibe como espacio de construcción de saberes literarios compartidos entre lectores y lectoras. Según él, existen tres formas de participar de una conversación; ésta se puede dar a partir de: **compartir el entusiasmo, compartir la construcción de significado y compartir las relaciones con otros textos.**

Este punto de partida lleva a Chambers a plantearse una serie de preguntas a las que clasifica de diferentes formas. En lo que respecta al modo de conversar con los niños, Chambers propone que existen cuatro preguntas básicas: ¿Qué te gustó? ¿Qué no te gustó? ¿Qué te desconcertó? ¿Qué patrón encontraste?

Sin embargo, es importante no quedarnos solo con estas preguntas sino también recurrir a aquellas que el autor llama “especiales”. Éstas disponen a los y las lectoras no solo a construir sentidos, sino a apropiarse de saberes que les permitirán, después, poder acercarse a textos cada vez más complejos. Además, en una conversación sobre literatura, las respuestas de los lectores y lectoras pueden mostrar cómo se posicionan en relación a los textos y, en cierta medida, estas posiciones están determinadas por el conocimiento literario de quien lee.

En pocas palabras, la conversación literaria no es preguntar qué personajes hay en la historia, qué sucede, cómo termina, etc. La respuesta en cada caso es una sola, y se está trabajando un contenido específico. Las preguntas deben abrir para conversar y dialogar.

“Si pensamos que cada vez es más frecuente que los primeros encuentros de los chicos con los libros sean los que tienen lugar en la escuela, la imagen de la literatura que vayan conformando tendrá mucho que ver con nuestras elecciones, con nuestras decisiones. Por eso, ser desafiantes, críticos, inquietos, buscadores incansables, predispuestos al juego y, sobre todo, abiertos a la hora de elegir textos para los lectores que empiezan su propio camino, podrá significar quizás que las bibliotecas que ayudemos a formar estén pidiendo cada vez nuevos y muy bien nutridos estantes”.

11- Chambers, A. (2007). *Dime. Los niños, la lectura y la conversación*. Fondo de Cultura Económica.

10- Bajour, Cecilia y Carranza Marcela. “Abrir el juego en la literatura infantil y juvenil”. En *Imaginaria* N°158. Disponible en: <https://www.imaginaria.com.ar/15/8/abrir-el-juego>.



CUADERNILLOS Y MATERIALES PARA PENSAR LAS JORNADAS



I CUADERNILLO. I JORNADAS INSTITUCIONALES DE LECTURA 2023



Acceder para descargar:
<https://www.edusalta.gov.ar/index.php/informacion/partes-de-prensa/8032-ii-jornadas-institucionales-de-lectura-salta-abre-mundos>



III CUADERNILLO. III JORNADAS INSTITUCIONALES DE LECTURA 2025



Acceder para descargar:
<https://www.edusalta.gov.ar/index.php/informacion/partes-de-prensa/9421-iii-jornadas-institucionales-de-lectura-salta-abre-mundos>



II CUADERNILLO. II JORNADAS INSTITUCIONALES DE LECTURA 2024



Acceder para descargar:
<https://www.edusalta.gov.ar/index.php/informacion/partes-de-prensa/8775-ii-jornadas-institucionales-de-lectura-salta-abre-mundos>



Revista digital. Leer es el plan Nº1 2024



Acceder para su lectura:
<https://heyzine.com/flip-book/7848bfe64d.html>

PROPUESTAS PARA AGENDAR. RECORRIDOS LECTORES PARA LOS TRES NIVELES OBLIGATORIOS

“Propuestas para agendar”, son planificaciones, itinerario de lectura y sugerencias de actividades para acompañar la labor docente de los diferentes niveles.



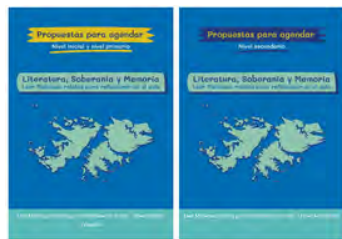
Propuestas para agendar: Lectura en clave de ESI para Jornada provincial “Educar en igualdad, prevención, y erradicación de la violencia de género”. Nivel inicial y primario, nivel secundario y nivel superior y EPJA.



Propuestas para agendar: Leer lo nuestro. Antología de autores salteños.



Propuestas para agendar: Leer más (y con otros). Clubes de lectura. Nivel secundario



Propuestas para agendar: Literatura, soberanía y memoria. Leer Malvinas, relatos para reflexionar en el aula. Nivel inicial y primario y nivel secundario.



Leer entre niveles – Inicial / Primario.
Leer entre niveles Primario / Secundario

Propuestas para agendar: Modo vacaciones. Propuestas para hacer en familia, con infancias y adolescencias.



Propuestas para agendar: N'OM (Despertar) de Margarita Eggers Lan en articulación con E.I.B. Nivel inicial y primer ciclo de nivel primario.



Propuestas para agendar: Entre risas y literatura. En el marco de la Maratón de lectura 2024. Nivel inicial, primario y secundario.



Propuestas para agendar: Paso a la Inmortalidad del Gral. Don Martín Miguel de Güemes

PROPUESTAS PARA APRENDER

Recorridos lectores para los tres niveles desde la colección “Libros para aprender” 2023.



Acceder para descargar:
<https://planeamiento.edusalta.gov.ar/propuestas-para-agendar/>



Acceder para descargar:
<https://planeamiento.edusalta.gov.ar/propuestas-para-aprender/>



**PROPUESTAS PARA
NIVEL INICIAL**



Un viaje de la A a la Z : leyendo abecedarios fantásticos

Esta vez proponemos explorar textos que presenten el **Abecedario** como objeto literario ya que consideramos que en el Nivel Inicial la alfabetización es un proceso que trasciende la técnica gráfica y se propone como una construcción de significados. En las salas de tres , cuatro y cinco años, el primer encuentro con las letras no debe ser una tarea de repetición, sino una aventura de descubrimiento.

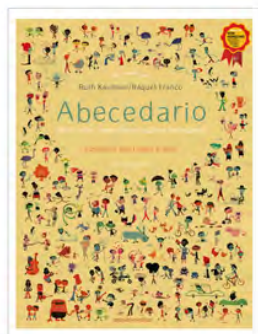
La propuesta de itinerario lector con textos de Abecedarios se enmarca en la necesidad de ofrecer a los niños del Nivel Inicial un ambiente alfabetizador rico y diverso, donde los textos inviten al juego y a la reflexión estética. Un itinerario no es una lectura aislada, sino un trayecto planificado que conecta obras bajo un criterio común: en este caso, la reinención del Abecedario como objeto literario y visual.

Para este recorrido, se han seleccionado dos obras clave: el *Abecedario* de Ruth Kaufman y *Abecedario a mano* de Isol entre otras . Los autores que elegimos para este recorrido proponen un acercamiento poco convencional al sistema de escritura. Mientras que Kaufman desplaza el foco de los sustantivos hacia los verbos y la acción —invitando a los niños a “abrir”, “bailar” o “comer” con las letras—, Isol nos presenta un “abecedario caprichoso” donde el dibujo y el trazo manual recuperan el protagonismo, sugiriendo historias que el lector debe completar con su imaginación.

Este itinerario busca que los niños se apropien del alfabeto no mediante la repetición mecánica, sino a través de la experiencia estética y el descubrimiento, permitiéndoles construir vínculos significativos entre las palabras, las imágenes y sus propias vivencias como lectores en formación.

Para Gianni Rodari, el abecedario no es un punto de llegada, sino un disparador creativo: una herramienta para que el niño deje de ser un espectador pasivo y se convierta en un creador de historias, utilizando el error creativo y el juego de palabras como motores del pensamiento divergente.

LETRAS EN (Y) MOVIMIENTO



Abecedario: abrir, bailar, comer y otras palabras importantes

Ruth Kaufman, Raquel Franco y Diego Bianki.
Pequeño editor (2014)



<https://www.domestika.org/es/projects/1330530-abecedario-abrir-bailar-contar-y-otras-palabras-importantes>

1 Primera parada: letras en movimiento



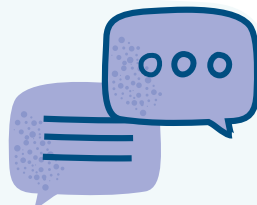
Las letras están en movimiento y la lectura nos invita a escuchar y realizar acciones que empiecen con cada letra.

Se realiza la lectura animada del libro. Los niños y niñas acompañarán esta lectura con expresión corporal, tratando de realizar las acciones que sugieren las letras del abecedario.

También al observar las ilustraciones la seño puede realizar algunas **preguntas** tales como:

¿De qué creen que tratará este libro si se llama "Abecedario"?

¿Con qué letra empieza su nombre? ¿Aparecerá en el libro?



Preguntas sobre las acciones:

¿Qué está haciendo el personaje en esta hoja? (Ej. "abrir un libro", "bailar toda la vida").

¿Qué otras cosas podemos "abrir" además de un libro?

¿Cómo pondrían el cuerpo para mostrar que están "chocando"?

¿Cómo están escritas las letras?, ¿tienen un color o una forma especial?

¿Cuál fue la acción que más les dió risa?

¿Qué palabra "importante" inventarían para la letra de su nombre?

¿Qué otras acciones podemos pensar y con qué letra?

Luego de observar las ilustraciones con ayuda de la docente, los niños y las niñas pueden pensar otras acciones con la letra leída y dibujarlas o tratar de expresarlas con mímicas.

También se puede trabajar con el texto animado a través de videos:

Accede a la lista de todo el Abecedario animado por la editorial Pequeño Editor.



<https://youtu.be/Wy7sAUrq1bc>

2 Segunda Parada: ¡A jugar con las letras! Dígalo con mímica

Para grandes y pequeños, juguemos a adivinar con las letras.

Para este momento, se confeccionan tarjetas que tengan las acciones ilustradas del texto y la letra con la cual comienzan; además, se pueden agregar otros verbos para las diferentes letras.

Este recurso puede realizarse con anterioridad, o bien construirse con los niños (por ejemplo, llevar tarjetas para que elijan una letra e ilustren una acción que inicie con ella; tarjetas con letras y que dibujen una acción con la misma letra inicial; llevar dos grupos de tarjetas: letras y acciones y que los niños deban emparejarlas y decorarlas, etc.).

Una vez que tenemos listas las tarjetas, comenzar a jugar a “Dígalo con mímica”. Pueden acordar entre todos las reglas o bien, sugerimos algunas reglas para tener en cuenta:

- Por turnos, un niño/a pasa al frente y saca una tarjeta al azar (previamente se mezclaron las tarjetas elaboradas).
- Observa bien la tarjeta y no se la muestra a nadie.
- Se coloca en el centro o frente de la sala y comienza el juego.
- **¡Boca cerrada! la regla de oro.** El que pasa al frente no puede hablar, ni gritar, ni hacer ruiditos. Solo puede utilizar su cuerpo para representar la acción que le ha tocado en la tarjeta.



El grupo clase observa con atención y, el que adivina la acción debe levantar la mano pero no puede decir su respuesta hasta que la docente dé la palabra. El que adivina es el próximo en pasar al frente (o elige a un compañero que no haya pasado).

Antes de sentarse, el niño que estaba representando pega la tarjeta que le tocó debajo de la letra con la que inicia la acción mientras realiza el sonido de la letra, de este modo, promovemos la identificación de la letra y su sonido.

En este juego no usaremos puntajes sino que ¡todos ganamos!

Otras reglas importantes:

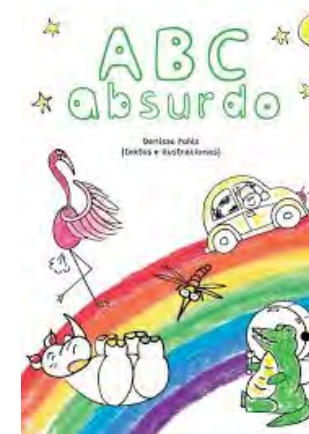
- **Ayuda de la docente:** si el que está haciendo la mímica se queda sin poder realizar ningún movimiento, la docente puede hacerle una seña o darle una pista para ayudarlo.
- **Respetar el turno:** mientras un compañero actúa, los demás deben permanecer sentaditos en ronda mirando con mucha atención.

3 Tercera Parada: absurdas acciones aparecen

Para este tercer momento, se propone la exploración de la obra: *ABC absurdo* de Denisse Pohls.

ABC absurdo

Denisse Pohls (textos e ilustraciones)
Colección: Alas de lagartija (2023)
Secretaría de Cultura / Coordinación
Nacional de Desarrollo Cultural
Infantil-Alas y Raíces



<https://alasyraices.gob.mx/ebooks/alas-lagartija/2022/abc.pdf>

Este libro construye un abecedario acompañado de poemas cuyo eje son animales que realizan acciones poco creíbles y raras. Estos hacen cosas que generalmente no son propias de los animales. Además, tiene otra particularidad, cada uno de los poemas se construye solamente de palabras que comparten sonido inicial; es decir que, por ejemplo, en el poema del pulpo pensativo, solo encontraremos palabras con /p/.



Se sugiere realizar una selección de uno o dos poemas de esta obra, ya sea que la docente los elija con anterioridad o, se puede hacer una pequeña votación con los niños del poema de cuál letra se quiere leer.

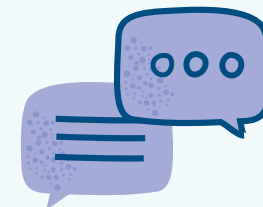
Al momento de la lectura en voz alta, se recomienda cuidar la pronunciación de los sonidos iniciales para crear el efecto deseado. Se pueden realizar dos lecturas, la primera de corrido para que se produzca una melodía propia de los sonidos que componen el poemas; y una segunda lectura, donde se les pida a los niños que estén muy atentos a ver si encuentran algún “intruso”, es decir alguna palabra que no inicie con el mismo sonido (aquí la docente puede “hacer trampa” e incluir palabras infiltradas para ser descubiertas; recomendamos que estas tengan un contraste marcado en relación con la anterior, por ejemplo /k/ y /s/).

Posterior a la lectura, habilitamos un espacio para conversar sobre lo leído. Por ejemplo:

Texto: “Cocodrilo cosmonauta”.

Conversamos luego de la lectura:

*¿Dónde viven los cocodrilos? ¿Qué comen?
Este cocodrilo no vive en el río... ¿dónde vive?, ¿qué hace?
¿Viaja por las estrellas? ¿Cómo se viste?
¿Qué usa para respirar?
¿Qué otras palabras podríamos usar en este poema?, ¿el nombre de alguien de la sala podría aparecer en el poema?*



Elegimos otro animal del libro para conocerlo y descubrir que hace o de qué trabaja.

4 Cuarta parada: estaciones de letras y movimiento

Luego de haber explorado el libro *ABC absurdo*, se propone ir a jugar en un circuito de movimiento que previamente se armó en otro espacio del jardín. Con anterioridad, la docente construye un pequeño circuito inspirado en los animales del libro de Pohls.

También se puede utilizar la obra *Abecedario: abrir, bailar, comer y otras palabras importantes*.

Instrucciones para el armado del circuito:

- Distribuir carteles con letras en distintos puntos del espacio en que se arma el circuito.
- En cada estación debe haber: el cartel de la letra y tres tarjetas con animales, uno coincidente con la letra y dos con letra inicial diferente. Además, debe haber un sobre que contenga la instrucción del movimiento o acción a realizar en esta estación para cumplir la misión y avanzar a la estación siguiente.

Ejemplos:

Estación C: caminar como el cocodrilo lento en el espacio.

Estación F: hacer equilibrio como el flamenco.

Estación G: gatear con gafas invisibles como un gato elegante.

ABC



Modo de juego:

Al llegar al circuito, la docente explica las reglas:

1. Avanzamos por cada estación todos juntos.
2. Al llegar a cada estación, los niños deben realizar, en conjunto, el sonido de la letra para poder “desbloquear” las tarjetas.
3. La docente muestra las tres tarjetas con animales y pregunta: “¿el nombre de cuál de estos animales comienza con el sonido de la letra que hicieron recién?” (para los más pequeños, puede decir en voz alta los tres nombres).
4. Al acertar, la docente procede a leer la acción que corresponde con la estación y los niños realizan el movimiento, ya sea en el lugar, o desplazándose hacia la siguiente estación.
5. Al llegar a la última estación, se colocan en un mural las tarjetas de los animales que se fueron recolectando en cada estación. Se puede repasar en voz alta los sonidos que fueron parte del juego.

INTERVENIMOS ABECEDARIOS

Este recorrido está conformado por dos obras que se caracterizan por partir del abecedario convencional y jugar a crear desde la forma, el sentido y el sonido de las letras. El objetivo de este itinerario es producir un abecedario creativo para la sala que contenga los dibujos de los chicos por cada letra.



Abecedario a mano

Isol
Fondo de Cultura
Económica (2022)



<https://isolisol.blogspot.com/2016/06/abecedario-mano-el-libro.html>



Ave sedario

Luis Paredes
Ediciones de la terraza (2017)
[Descarga completa](#)



www.calameo.com/read

1 Primera parada: palabras pegamento:

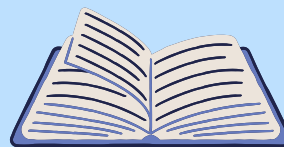
Primero tracé cada letra con el pincel, como lo aprendí en la escuela- en redondas, cursivas, mayúsculas y minúsculas-, luego inventé una imagen que las acompañara y al final pensé en una palabra que las uniera, a la letra y al dibujo. ¡Las palabras son muy buenas como pegamento!

ISOL

Tomando las palabras de Isol: si miramos las letras, más allá de cómo suenan o lo que podemos escribir con ellas, veremos que también son pequeños dibujos. Y puede ser muy divertido dibujar las letras sin pensar en nada más que en su forma y en el modo de mover la mano.

En este primer momento, se recomienda que la docente seleccione algunas letras del abecedario para ser abordadas desde la obra de Isol.

Lectura compartida:



Se propone la lectura de algunas páginas del libro de Isol deteniéndose en advertir cómo surgió un dibujo a partir de una letra; se puede conversar sobre cómo es el sonido y qué relación tiene con la ilustración, por qué se habrá relacionado una letra con su ilustración, etc.

2 Segunda parada: momento de crear

Brindamos una hoja, témperas y pinceles, y en cada mesa, colocamos cartones con las letras en imprenta mayúscula. Cada niño elige una o dos letras que deberá dibujar con témpera y pincel en su hoja. Luego, con crayones o fibrones, intervendrá en esa letra para crear una página de libro siguiendo el estilo de Isol; podemos acompañar preguntando, *¿qué palabra asocias con esa letra?*, *¿qué te imaginás al escuchar la letra?*, *¿qué forma tiene?* *¿te recuerda a algo?*, etc.

Siguiendo el estilo de Isol usamos recortes y texturas para terminar de confeccionar nuestros dibujos.



Compartimos y escuchamos

Al finalizar, se exponen algunas producciones donde el niño/a contará qué letra eligió y qué creó a partir de ella.

Las producciones se apartan para que se sequen mientras trabajamos en la segunda parada.



3 Tercera parada: nuestra propia versión

En la segunda parada, se propone retomar letras diferentes a las trabajadas en el momento anterior.

Exploramos otro abecedario:

La docente comenta que, además de Isol, otros autores y artistas también les dió curiosidad qué más se podía hacer con las letras.

Entonces les presenta el libro *Ave sedario* y les cuenta que en este libro la inspiración fue jugar con la forma de cada letra para crear pájaros.

Se exploran algunas de las páginas del libro guiando la lectura con preguntas como:

¿Qué letra está escondida en este pájaro?, si el nombre de la especie tendría que empezar con esa letra, ¿cómo se podría llamar este pájaro? (hacer énfasis en el sonido de cada letra).



4 Cuarta parada: nuestra propia bandada

Luego de la lectura, la docente brinda a cada niño/a una hoja o cartulina con una letra grande en imprenta mayúscula. La consigna es dibujar una propia especie de pájaro usando la letra como parte del dibujo al estilo de Paredes.

Mientras los niños trabajan, la docente pasa por las mesas colocando el nombre del pájaro debajo del dibujo.



EL ABECEDARIO DE LA SALA

Para terminar este recorrido, la propuesta es retomar ambas producciones y crear un abecedario de la sala para que forme parte del ambiente alfabetizador. Este abecedario combinará la estética minimalista de Paredes y el estilo collage de Isol.



OTROS RECORRIDOS:

De la A a la Z
Gianni Rodari



<https://www.loqueleo.com/ar/uploads/2017/06/primeras-paginas-de-la-a-a-la-z.pdf>

ABC de mi primera cocina
Natalia Romero
y Yael Frankel



[Accede al video del libro](#)

REGISTROS Y EVALUACIÓN

A continuación presentamos posibles modelos de registro y evaluación de lectura como propuesta para que cada niño/a pueda llevar registro de las lecturas realizadas, de las experiencias de taller y hacer más “visibles” la construcción de sus textotecas (bibliotecas internas).

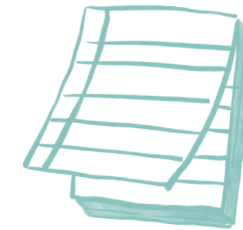
El objetivo es que sea completada por cada estudiante sobre la experiencia de encuentro con la literatura propuesta por sus mediadores docentes.

Son diferentes modelos imprimibles para el registro de los talleres, por un lado, por parte de los estudiantes y, por otro, por parte del docente.

Registro para el/la estudiante



Registro para el/la docente



Para descargar las plantillas, haga click en el ícono o escanee el QR



**PROPUESTAS PARA
NIVEL PRIMARIO**



RECORRIDO I: HECHIZOS Y EMBRUJOS

Itinerario de lectura:

- Beisner, Mónica (1989) "Receta para volar" en *Fórmulas secretas y extraños hechizos*. Barcelona: Editorial Lumen.
- Pisos, Cecilia (2008) *El libro de los hechizos*. Bs. As.: Aique
- ----- (s/n) "Había un caldero" en AA.VV *Un bolsillo lleno de poemas*. Buenos Aires: Eudeba.

Antes de comenzar, sugerimos ambientar el aula con algunas de las ilustraciones del libro *El libro de los hechizos* de Cecilia Pisos.



<https://cuentasuncuento.wordpress.com/wp-content/uploads/2018/05/e-l-libro-de-los-hechizos-cecilia-pisos.pdf>

1 Primer momento: leemos

Se lee en voz alta el poema "Receta para volar" con el propósito de dar el puntapié a los niños para crear algunos hechizos mezclando la imaginación y la fantasía.

La lectura se puede acompañar mediante el recurso de un rotafolio en el que vayan apareciendo los pasos de la receta.

RECETA PARA VOLAR

Esta es la receta que habrás de guisar si, como un halcón, pretendes volar:

Toma dos clases de leña
(una blanca y otra negra)
y haz un buen fuego con ellas.

Llena de aceite un caldero,
fríe en él nieve de enero
guarda el caldo y un carbón,
durante una luna o dos.

Tritura la mezcla luego
con la mano del mortero.
Mete en un cuerno la harina
y, cuando quieras volar,
¡en un libro echa una pizca!

Aprieta el libro en tus brazos
y dale hasta siete abrazos.

Empieza luego a pensar,
con mucha concentración,
a dónde quieres volar.

Cuando tu imaginación
esté dispuesta a partir
solo tendrás que decir:

¡Sispi, sispi!, y volarás hacia allí.

Y cuando quieras volver,
te bastará con cantar:

¡Ipsis, ipsis!, al revés,
y volverás a tu hogar."



Conversación literaria:

Luego de la lectura, habilitar un espacio de diálogo con preguntas como:



¿por qué piensan que la nieve es uno de los ingredientes principales de la receta para volar como halcones?, si quisiéramos volar como horneros, ¿qué ingrediente se puede usar?, ¿qué objeto se usa para volar en este poema?, ¿sobre qué libro esparcirías el hechizo para volar?, ¿hacia qué lugares te gustaría volar?

2 Segundo momento: Fórmulas para hechizar

Se explorará el espacio decorado con las imágenes del libro de Cecilia Pisos. Se comenta que cada una de las ilustraciones muestra el resultado de un hechizo y se les pide que intenten reconocer de qué es cada hechizo; a medida que lo vayan descubriendo se leerán los hechizos.

Luego, se elige uno o dos para descubrir la fórmula para crear hechizos. Entre todos, se analizará qué es un hechizo, para qué sirven y cómo se forman.

Intención (¿qué quiero lograr?)

Palabras mágicas (rima, palabras inventadas, repeticiones)

Elementos mágicos (luna, viento, fuego, estrellas, polvo brillante)

Cierre poderoso

3 Tercer momento: Hechizadores

Para el tercer momento, nos propondremos la creación de hechizos y pociones propias. Compartimos dos posibilidades para esta actividad.

Opción 1: Creamos hechizos

En un caldero, colocamos diferentes opciones de hechizos; cada niño/a deberá sacar una tarjetita y formularlo como prefiera según lo que se trabajó en el momento anterior. También se pueden trabajar otros agrupamientos, por ejemplo, un hechizo entre dos, en grupos de cuatro, etc. Asimismo, la docente puede seleccionar un par para que todos trabajen sobre los mismos hechizos.

Algunas opciones son:

- Hechizo para convencer a mamá que me deje jugar todo el día
- Hechizo para que todo el tiempo sea recreo en la escuela.
- Hechizo para que la seño me ponga buenas notas.
- Hechizo para jugar todo el día sin cansarse
- Hechizo para que salga el sol
- Hechizo para que no termine el verano
- Hechizo para ir a casa en un chasquido
- Hechizo para ordenar tu cuarto en un segundo
- Hechizo para que los deberes se hagan solos
- Hechizo para hablar con los animales
- Hechizo para que lluevan caramelos
- Hechizo para volar sin escoba
- Hechizo para que un lunes sea sábado
- Hechizo para tener supermemoria en los exámenes
- Hechizo para ser un cantante famoso
- Hechizo para hacer aparecer la comida que quiera

Opción 2: Cocinamos pociones

Se comparte el poema “Había un caldero lleno” de Cecilia Pisos. Esto se acompaña con imágenes o tarjetas que contengan los elementos que se van nombrando en el poema y que se colocan en un caldero. Se pueden sumar otros objetos y acciones que no se nombren en el poema pero que la seño considere posibles para crear pociones.

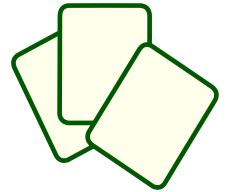


HABÍA UN CALDERO LLENO

Había un caldero lleno
de sapos y culebras
que una bruja cuidaba
con su cuchara negra.
Había un caldero lleno
de piedras y de brillo
que hervía con cricrac
de estrellas y de grillo.
Había un caldero lleno
de llaves y candados:
con una probadita,
quedabas encerrado.
Había un caldero lleno
de aire de burbujas,
de mentiras enormes
que decían las brujas.
Había un caldero lleno
y es verdad, yo lo vi,
de comida de bruja,
pero yo no comí.



Luego, cada niño/a tomará uno o dos ingredientes del caldero y podrá elegir usarlos para crear su propio hechizo o formular una poción. Para esto, pueden usar las tarjetas para hechizos e indicar el tipo de poción que se usará en cada caso (Ver materiales para el taller).



Los niños de primer grado, pueden dibujar los ingredientes para su hechizo y los pasos para completarlo. Si se animan, pueden escribir algunas palabras clave para el hechizo.

Con las producciones se puede armar un mural, una galería o una antología de pociones y hechizos.



Bonus: algunos hechizos y pociones suelen acompañarse con un movimiento del cuerpo. Se puede solicitar a los niños que piensen qué movimiento de manos o cuerpo se usa para su hechizo. Luego, se puede armar una ronda de hechizos y pociones para poner en común las producciones.



<https://abc.gob.ar/secretarias/sites/default/files/2021-05/Segundo%20A%C3%B1o%20Un%20bolsillo%20lento%20de%20poemas.pdf>

OTROS RECORRIDOS CON HECHIZOS Y BRUJAS:

Las brujas sueltas
Cecilia Pisos



<https://www.youtube.com/watch?v=RyxjVP86vZg>

La bruja rechinadientes
Tina Meroto



https://www.youtube.com/watch?v=DOR40p_I824



El brujo horrible y el libro rojo de los hechizos
Pablo Bernasconi



<https://www.youtube.com/watch?v=07Vf3zrJQgE>

Material y plantillas para el taller:

Tarjetas para crear hechizos



[Link](#)



Plantilla para pociones



[Link](#)



Caldero para hechizos

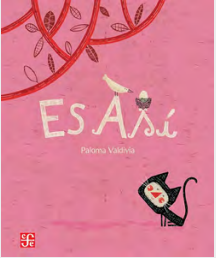


[Link](#)



RECORRIDO 2: ¿ES ASÍ... O ASÍ?

Itinerario de lectura:



<https://www.colegioamankay.cl/wp-content/uploads/2021/03/Es-As%C3%AD-Paloma-Valdivia.pdf>

Valdivia, Paloma (2010) *Es así*. México: F.C.E



<https://edicioneslaterraza.com.ar/wp-content/uploads/pdf/asi-schwarzman-arias.pdf>

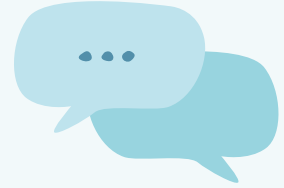
Schwarzman, Luciana (2016) *Así*. Buenos Aires: Ediciones de la terraza.



1 Primer momento: leemos

Leamos en voz alta el libro *Es así* de Paloma Valdivia. A medida que se presentan las imágenes nos detenemos en las ilustraciones de cada página:

Algunas preguntas para analizar las imágenes: *¿Quiénes partieron? ¿A quiénes ven en la ilustración? ¿Cómo son? ¿Qué tienen en común? ¿Quiénes o qué llegaron? ¿A dónde van los que parten?*



Consigna de escritura:

Algunas cosas son así. Por ello, te proponemos escribir tu propia lista de cosas que son ASÍ.

Empezá cada línea con "Es así" y contá algo que para vos también sea verdad o no puedas cambiar. Puede ser algo grande o algo chiquito.

Por ejemplo:

ES ASÍ, A VECES EXTRAÑO JUGAR CON MI HERMANO

ES ASÍ, LOS VERANOS SON CALUROSOS

ES ASÍ, LLUEVE CUANDO NO TENGO PARAGUAS

2 Segundo momento: y esto cómo es..?

Así es un libro de poemas que aparentemente habla de frutas y verduras... ¿será así? Leamos algunos de ellos en voz alta.



Preguntas para conversar:

Cerrá los ojos. Pensá en un alimento que te guste mucho.

¿A qué huele? ¿Cómo suena cuando lo mordés? ¿Qué color tiene por dentro?
¿A qué se parece?

Consigna de escritura:

Elegí algo de la naturaleza o de la cocina de tu casa: una fruta, una planta, un olor.

Escribí un poema corto contando cómo es ese algo. Podés usar todos los sentidos: qué se ve, qué se escucha, qué se huele, qué se siente al tocarlo.

Podemos seguir el siguiente modelo:

Aquí ponemos el título de nuestro poema

.....
Huele a
y.....
Es como.....
.....
Suena a.....
cuando



.....
En mi casa hay
.....
se ve.....
huele a
y.....

3 Tercer momento: un acordeón de lecturas

Al terminar, se hace una ronda de lectura en voz alta de las producciones. El docente puede proponer armar una pequeña antología del grupo.



Recuperando la idea del acordeón (del formato de Así), cada estudiante dibuja y escribe en su hoja, pero todas quedan unidas en un solo acordeón.

OTROS LIBROS FORMATO ACORDEÓN:

El amor es circular
María Zeta



Tijeras
Germán Machado



En vereda
Mauricio Micheloud y
Mauricio Cerbellera



Sandías
Alexis Comamala y
Jorge Cuello

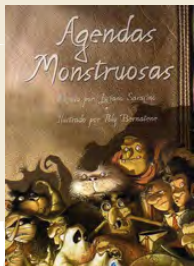


Los cuatro títulos pertenecen a Ediciones La terraza. Pueden acceder y descargarlos de manera gratuita:

<https://edicioneslaterraza.com.ar/portf olio/>



RECORRIDO I: AGENDAS MONSTRUOSAS



Saracino, Luciano (2008)
Agendas monstruosas.
Editorial: Una Luna.
Selección de fragmentos
([enlace](#))

Si supiéramos exactamente qué hacen los monstruos en sus horas libres... ¿les tendríamos miedo? Esa es la respuesta que intenta descubrir este libro.

1 Primer momento: listas y agendas

Comenzamos dialogando con los estudiantes sobre cómo se hace cuando necesitan organizar las actividades de un día sin que se les olvide alguna. Es probable que no salga la idea de agenda como tal pero sí puede conversar sobre recordar horarios, hacer listas, anotar en algún papel, en el cuaderno, etc.

Preguntas para conversar:

¿Qué podemos hacer para no olvidar alguna tarea o actividad?, ¿conocen a alguien que anote sus actividades en algún lado?, ¿cómo hacen sus adultos cercanos para organizar el día a día en casa?

Armamos una lista de algunas de las siguientes opciones: qué hacemos en la mañana antes de ir a la escuela, las actividades que hacemos en la escuela, un día del fin de semana.

Luego, se llevarán algunas agendas para que vean cómo son y qué elementos tienen (fechas, horarios, actividades). Se conversará sobre horarios, tareas, recordatorios, etc.



2 Segundo momento: si de monstruos hablamos...

Se leerán algunas páginas del libro *Agendas monstruosas*. Se propone trabajar con las entradas de El fantasma, el hombre lobo, el hombre sin cabeza, la llorona, y el científico loco.

Acceso a algunas páginas seleccionadas: [Click aquí](#)



Visualizar libro completo:

<https://www.youtube.com/watch?v=ADvDHFrMOyU>

Preguntas para conversar:

¿Tienen algo en común estas agendas con las que vimos antes?, ¿Qué elementos reconocen?, ¿Cómo son los horarios de la agenda del monstruo sin cabeza?, ¿Cómo están escritas las tareas?, ¿Para qué sirven las agendas?

Proponemos detenerse en algunas tareas de cada personaje que tienen que ver con su personalidad, por ejemplo, la sábana del fantasma, los anteojos del hombre sin cabeza, los pelos del hombre lobo, etc.

3 Tercer momento: mi agenda monstruosa

Se propondrá que los estudiantes escriban su propia agenda monstruosa. Puede ser un trabajo colaborativo o en grupos.

Consigna:

Los monstruos necesitan una agenda para hacer sus tareas del día, sino se les olvida. ¡Creemos la agenda de un monstruo!

Primero, elijamos un monstruo. Podemos trabajar a partir de tarjetas o proponer una serie de monstruos que ya conozcan.

¿Qué características tienen? ¿Qué podrían hacer en el día a día? Definimos actividades y características.

Siguiendo el formato del libro, de un lado colocamos horarios y tareas y del otro el monstruo con sus características.

Armamos la agenda de un día para el monstruo elegido y decoramos la hoja. Se puede trabajar siguiendo la plantilla indicada.



Material y plantillas para el taller:

Plantilla agenda

[Acceso al archivo para descargar la plantilla](#)



Tarjetas de monstruos

[Acceso al archivo para descargar la plantilla de tarjetas de monstruos](#)



RECORRIDO 2: EN POCAS PALABRAS SOY...

1 Primer momento: mesa de microrrelatos

Disponer en el aula o en el espacio físico una mesa donde estén presentes todos los microrrelatos que se deseen trabajar. Los textos estarán impresos en pequeños papeles. De ser posible, también pueden disponerse sobre cajitas pequeñas en lugar de colocarlos sobre las mesas; la intención es crear un ambiente de “pequeñeces”. Se les propone a los y las estudiantes recorrer el espacio y explorar los textos libremente.

A medida que los estudiantes exploren el espacio y revisen los textos, deberán elegir uno y quedarse en un lugar de una ronda. Una vez que todos tengan su microrrelato (no importa que se repita) los estudiantes los leen en voz alta para todos. Los que tengan el mismo pueden turnarse para leer una línea cada uno.

Luego de la lectura, habilitar un espacio de diálogo:



¿Qué tienen en común? ¿Qué palabras sienten que son imprescindibles? Si quitáramos una, ¿se caería la historia? ¿Cuánto tiempo creen que transcurre en estas historias? ¿Un segundo, una vida, un suspiro? Al ser tan cortos, ¿les dio tiempo de imaginar un escenario o la mente de ustedes completó los muebles, el clima y los colores?

Sugerencia de lectura:

- Microrrelatos de *Leer x Leer. Libro 3*: “El mundo” de Eduardo Galeano (p. 13), “El ángel” de Diego Muñoz Valenzuela (p. 31), “Los ojos” de David Lagmanovich (p. 79).
- Microrrelatos de diversos autores salteños en las publicaciones de **Micrósfera**. Enlace a todas las producciones: <https://tinyurl.com/ylad5lb4>



Los **microrrelatos** son textos ficcionales muy breves que cuentan una historia con lenguaje conciso y preciso. La historia debe ser comprendida en su totalidad, por lo tanto, dispone de elementos que permiten al lector reponer aquello no dicho. Para esto, el título es fundamental.

Las características principales:

- **Brevedad:** no hay un número mínimo de palabras, en cambio, se considera que debe tener un máximo.
- **Única situación narrativa:** generalmente tiene una sola acción principal.
- **Pocos personajes:** suele presentar uno o dos personajes.

2 Segundo momento: leemos

Leemos el siguiente microrrelato “Palabras parcas” de Luisa Valenzuela:

PALABRAS PARCAS de Luisa Valenzuela

Abelardo Arlistán, astuto abogado argentino, asesino agudo, apuesto, ágil aerobista acicalado. Atento. Amable. Amigo asiduo, afectuoso, acechante. Ambicioso. Amante ardiente, arrecho. Autoritario. Abrazos asfixiantes, ansiosos, asustados. Aluvión apagado, artefacto ablandado, apocado. Agravado. Altamente agresivo, al acecho. Abelardo Arlistán. Arma al alcance, arremete artero, ataca arrabiado, asesina. Atrapado. Absuelto: autodefensa. ¡Ay!

Este microrrelato está disponible en el libro tres de la colección “Leer x leer”



<https://www.educ.ar/re-cursos/157986/leer-x-leer-libro-3-lecturas-para-compartir-en-voz-alta>

En el microrrelato conocemos la historia de Abelardo Arlistán narrada con palabras que empiezan por la misma letra.



Cada estudiante deberá elegir la primera letra de su nombre y presentarse usando solo palabras que empiecen por esa letra. ¡Usen el diccionario si hace falta! Siempre podemos encontrar nuevas palabras para describirnos. El título puede ser el nombre del estudiante o ser más creativo.

Otra opción es crear un microrrelato con un personaje nuevo u otro que se conozca de algún texto previo usando solo palabras que empiecen por la misma letra.

3 Tercer momento: todo empieza en la propia tierra

Presentarse también implica mostrar de dónde somos. Leamos los siguientes poemas de Augusto Rufino:

MEMORIA DE MI TIERRA

Quando el alba
se abre luminosa
en capullos de azahares
y lapachos
el sol derrama
su torrente dorado
en el Valle del Zenta
Orán es cántaro desnudo
una voz con su propio eco
una canción, una zamba
Se quiebra el silencio
arrastrando la esencia
de la memoria
Haciendo vibrar el trópico
con el sonido auténtico
de su pueblo.

Augusto Enrique Rufino
Lettere Con Le Ali-Italia 2021

NACÍ EN ORÁN

Nací en el Valle del Zenta
de la mano del eterno verano
que viene a sacudir
las moléculas de la memoria
Me habitan mundos de agostos
Con palabras que se ponen alas
Para despegarme de la tierra
Es ahí donde venzo
el miedo a las alturas
colgado de la última letra.
Mientras siento que el verde
me rodea en todas partes
y el pueblo se hace y deshace
dejando testimonio
El verde que toca el cielo
que lo acaricia y luego canta
con aroma de azahares
y sabor a cañas y naranjas
como cuando se arrulla un sueño
El sueño de Pizarro
hecho sol, madera y canto.

Augusto Enrique Rufino
Libro Lettere Con Le Ali-Italia 2021

Augusto Enrique Rufino nació en San Ramón de la Nueva Orán, Provincia de Salta, República Argentina. Es Delegado del Movimiento Poético Mundial (World Poetry Movement) en Salta, Coordinador del grupo cultural La Bohemia de Orán y Vicepresidente de la Sociedad Argentina de Escritores Filial Salta (SADE).

Preguntas para conversar:



Parte de nuestra identidad viene de nuestra tierra... ¿Dónde naciste?, ¿Qué recuerdos tienes de tu casa, de tu barrio, de tu pueblo o ciudad?, ¿Qué memorias compartes con tu familia, amigos y vecinos?

Cada estudiante responde oralmente y/o por escrito.

Luego, si todos los estudiantes son de Salta, se realizará una lluvia de ideas con elementos, situaciones, colores, personajes, etc. propios de la provincia. Se irán escribiendo las respuestas en el pizarrón.

Los estudiantes se dividirán en pequeños grupos y escribirán un poema al estilo de "Nací en Orán" recuperando sus respuestas y la lluvia de ideas en el pizarrón.



Les proponemos el inicio:

NACÍ EN.....

Nací en el Valle
del color
de.....

me rodea.....

Otra opción es trabajar con este modelo:

NACÍ EN.....

Nací en
de la mano
de.....

me rodea

Mientras siento
que.....,
me rodea por todos
lados
cuando.....

mi ciudad.....
con aroma a
..... y
sabor a

El sueño de
.....
hecho.....



A continuación presentamos posibles modelos de registro y evaluación de lectura como propuesta para que cada niño/a pueda llevar registro de las lecturas realizadas, de las experiencias de taller y hacer más “visibles” la construcción de sus textotecas (bibliotecas internas).

El objetivo es que sea completada por cada estudiante sobre la experiencia de encuentro con la literatura propuesta por sus mediadores docentes.

Son diferentes modelos imprimibles para el registro de los talleres, por un lado, por parte de los estudiantes y, por otro, por parte del docente.

Registro para el/la docente **Registro para el/la estudiante 1° ciclo**

Registro para el/la estudiante 2° ciclo

Para descargar las plantillas, haga click en el ícono o escanee el QR.

Recorrido 1: Hechizos y embrujos





Recorrido 2: ¿Es Así...o así?

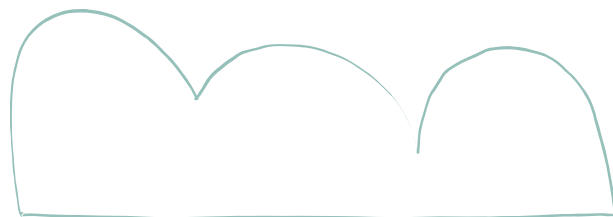




Para descargar las plantillas, haga click en el ícono o escanee el QR.



PROPUESTAS PARA NIVEL SECUNDARIO



RECORRIDO: HIPERSTICIÓN

Desde que llegamos a este mundo nos enseñan a comunicarnos. La comunicación es la base central de nuestra (y de todas) las culturas. El lenguaje, la lengua, configuran nuestro pensamiento y nuestra manera de operar en la vida. Por eso, creemos que todo aquello que decimos y pensamos nos transforma de manera directa. Si “los límites de mi lenguaje son los límites de mi mundo”, los y las invitamos a jugar con el pensamiento, a ejercer el derecho de crear un mundo mejor.

Itinerario de lectura:

- García Márquez, Gabriel (2014) “Algo muy grave va a suceder en este pueblo” en EducAr, Ministerio de Educación.
- Galeano, Eduardo (1996) “El derecho de soñar” en El País, España.
- Vas, Sergio (2014) “El milagro de la poesía” en Saraus, Sao Paulo, Tinta Limón Ediciones.
- Bosquet, Alain (s/n) “Digo”.



“Algo muy grave va a suceder en este pueblo”



https://www.argentina.gob.ar/sites/default/files/algo_muy_grave_marquez.pdf

“El derecho de soñar”



https://elpais.com/diario/1996/12/26/opinion/851554801_850215.html

1

Primer momento: de profecías y profetas

“El diablo sabe más por viejo que por diablo” reza el dicho popular. Y en este continente donde impera el realismo mágico o lo real maravilloso, sabemos de esas cosas que sí son posibles porque “creer o reventar”.

Iniciamos este recorrido de la mano del autor colombiano Gabriel García Márquez y su cuento "Algo muy grave va a suceder en este pueblo".

Conversamos sobre lo leído:



¿Existen razones para que Damaso esté preocupado? ¿Cuáles?

¿Qué sucesos se perciben como extraños en el pueblo? ¿Lo son?

*¿Qué elementos se exageran? ¿Por qué?
¿Qué cosas hizo la vieja para que su profecía se cumpla?*

*¿Qué hicieron para ello los demás personajes?
¿Conocés algún personaje de la vida real que se crea profeta? ¿Qué dice? ¿Crees que esas profecías se pueden cumplir?*

A continuación, nos aventuramos a pensar en la siguiente frase: “La única realidad que existe es la que crea el lenguaje”.

¿Crees que la lengua moldea al mundo?

¿Qué relación existe entre la lengua - el pensamiento - la realidad?

¿En qué punto se relaciona con el cuento?

¿Crees que la palabra puede cambiar el futuro?



Segundo momento: ¿Soñamos?

Si la madre de Damaso tiene el poder de transformar la realidad a partir de verbalizar un presentimiento, que podemos pensar como una corazonada o un delirio de la mente, qué sucedería si le damos a nuestro mundo onírico la posibilidad creadora cuando le cedemos nuestra voz.

Algo así hizo Eduardo Galeano en "El derecho a soñar" en 1996 ¿Lo leemos?

El derecho de soñar

Vaya uno a saber cómo será el mundo más allá del año 2000. Tenemos una única certeza: si todavía estamos ahí, para entonces ya seremos gente del siglo pasado, y, peor todavía, seremos gente del pasado milenio.

Sin embargo, aunque no podemos adivinar el mundo que será, bien podemos imaginar el que queremos que sea. El derecho de soñar no figura entre los treinta derechos humanos que las Naciones Unidas proclamaron a fines de 1948. Pero si no fuera por él, y por las aguas que da de beber, los demás derechos se morirían de sed.

Deliremos, pues, por un ratito. El mundo, que está patas arriba, se pondrá sobre sus pies:

- En las calles, los automóviles serán pisados por los perros.
- El aire estará limpio de los venenos de las máquinas y no tendrá más contaminación que la que emana de los miedos humanos y de las humanas pasiones.
- La gente no será manejada por el automóvil, ni será programada por la computadora, ni será comprada por el supermercado, ni será mirada por el televisor.
- El televisor dejará de ser el miembro más importante de la familia y será tratado como la plancha o el lavarropas.
- La gente trabajará para vivir, en lugar de vivir para trabajar.
- Los economistas no llamarán nivel de vida al nivel de consumo ni llamarán calidad de vida a la cantidad de cosas.

- Los cocineros no creerán que a las langostas les encanta que las hiervan vivas.
- Los historiadores no creerán que a los países les encanta ser invadidos.
- Los políticos no creerán que a los pobres les encanta comer promesas.
- El mundo ya no estará en guerra contra los pobres, sino contra la pobreza, y la industria militar no tendrá más remedio que declararse en quiebra por siempre jamás.
- Nadie morirá de hambre, porque nadie morirá de indigestión.
- Los niños de la calle no serán tratados como si fueran basura, porque no habrá niños de la calle.
- Los niños ricos no serán tratados como si fueran dinero, porque no habrá niños ricos.
- La educación no será el privilegio de quienes puedan pagarla.
- La policía no será la maldición de quienes no pueden comprarla.
- La justicia y la libertad, hermanas siamesas condenadas a vivir separadas, volverán a juntarse, bien pegaditas, espalda contra espalda.
- Una mujer, negra, será presidenta de Brasil, y otra mujer, negra, será presidenta de los Estados Unidos de América. Una mujer india gobernará Guatemala, y otra, Perú.
- En Argentina, las locas de la Plaza de Mayo serán un ejemplo de salud mental, porque ellas se negaron a olvidar en los tiempos de la amnesia obligatoria.
- La Santa Madre Iglesia corregirá algunas erratas de las piedras de Moisés. El sexto mandamiento ordenará: "Festejarás el cuerpo". El noveno, que desconfía del deseo, lo declarará sagrado.
- La Iglesia también dictará un undécimo mandamiento, que se le había olvidado al Señor: "Amarás a la naturaleza, de la que formas parte".
- Todos los penitentes serán celebrantes, y no habrá noche que no sea vivida como si fuera la última, ni día que no sea vivido como si fuera el primero.

Conversamos:

Podemos, entonces, ejercer nuestro derecho a soñar. Nos demos el permiso de delirar un ratito y poner sobre sus pies a este mundo, como dice el propio Galeano, "patas arriba":

¿Por qué crees que el texto se llama "El derecho a soñar"? ¿Es un derecho que ejercemos a menudo? ¿cuándo? ¿qué pasa con nuestros sueños?

¿Con cuáles de las cosas que invierte el autor estás de acuerdo y con cuáles no? ¿Por qué?

¿Qué cosas que invierte el texto no entendés? Lo charlemos entre todos.

¿Qué cosas de tu mundo cotidiano te gustaría que sean al revés?



3 Tercer momento: el poder de la palabra

Ya que estamos hablando de la palabra y su poder, nos resulta ineludible hablar de la poesía y de los poetas quienes, palabra de por medio, crean un mundo. Como dice Nicanor Parra: *el poeta es un pequeño dios. Así, nos encontramos con la idea de hiperstición que, por definición, es una ficción narrativa o creencia que se vuelve real al ser difundida y aceptada colectivamente*, tal como le pasó a la mamá de Damaso, tal como soñó Galeano.

Ahora nos entreguemos a la voz de los poetas en la lectura de "Digo" de Alain Bosquet y "El milagro de la poesía" de Sérgio Vaz. (Ver Anexo).



Digo - Alain Bosquet

Digo sol y la palabra brilla
Digo paloma y la palabra vuela
Digo manzano y la palabra florece

4 Cuarto momento: la hiperstición

Profetizar, soñar, decir, hacer un milagro. Nos vestimos de poetas y profetas. Tomamos la palabra. Ponemos al mundo sobre sus pies. Los y las invitamos a escribir, al modo de todos estos autores, qué cosas transformarán a través de la palabra poética. Para ello, podemos tomar la estructura del texto de Sérgio Vaz y jugar:

Soy poeta

Y como poeta puedo ser.....

.....
.....

Soy poeta

Y como poeta puedo ser.....

.....
.....

Soy poeta

Y como poeta puedo ser.....

.....
.....



El derecho de soñar de Eduardo Galeano

Vaya uno a saber cómo será el mundo más allá del año 2000. Tenemos una única certeza: si todavía estamos ahí, para entonces ya seremos gente del siglo pasado, y, peor todavía, seremos gente del pasado milenio.

Sin embargo, aunque no podemos adivinar el mundo que será, bien podemos imaginar el que queremos que sea. El derecho de soñar no figura entre los treinta derechos humanos que las Naciones Unidas proclamaron a fines de 1948. Pero si no fuera por él, y por las aguas que da de beber, los demás derechos se morirían de sed.

Deliremos, pues, por un ratito. El mundo, que está patas arriba, se pondrá sobre sus pies:

- En las calles, los automóviles serán pisados por los perros.
- El aire estará limpio de los venenos de las máquinas y no tendrá más contaminación que la que emana de los miedos humanos y de las humanas pasiones.
- La gente no será manejada por el automóvil, ni será programada por la computadora, ni será comprada por el supermercado, ni será mirada por el televisor.
- El televisor dejará de ser el miembro más importante de la familia y será tratado como la plancha o el lavarropas.
- La gente trabajará para vivir, en lugar de vivir para trabajar.
- Los economistas no llamarán nivel de vida al nivel de consumo ni llamarán calidad de vida a la cantidad de cosas.
- Los cocineros no creerán que a las langostas les encanta que las hiervan vivas.
- Los historiadores no creerán que a los países les encanta ser invadidos.
- Los políticos no creerán que a los pobres les encanta comer promesas.

-El mundo ya no estará en guerra contra los pobres, sino contra la pobreza, y la industria militar no tendrá más remedio que declararse en quiebra por siempre jamás.

-Nadie morirá de hambre, porque nadie morirá de indigestión.

-Los niños de la calle no serán tratados como si fueran basura, porque no habrá niños de la calle.

-Los niños ricos no serán tratados como si fueran dinero, porque no habrá niños ricos.

-La educación no será el privilegio de quienes puedan pagarla.

-La policía no será la maldición de quienes no pueden comprarla.

-La justicia y la libertad, hermanas siamesas condenadas a vivir separadas, volverán a juntarse, bien pegaditas, espalda contra espalda.

-Una mujer, negra, será presidenta de Brasil, y otra mujer, negra, será presidenta de los Estados Unidos de América. Una mujer india gobernará Guatemala, y otra, Perú.

-En Argentina, las locas de la Plaza de Mayo serán un ejemplo de salud mental, porque ellas se negaron a olvidar en los tiempos de la amnesia obligatoria.

-La Santa Madre Iglesia corregirá algunas erratas de las piedras de Moisés. El sexto mandamiento ordenará: "Festejarás el cuerpo". El noveno, que desconfía del deseo, lo declarará sagrado.

-La Iglesia también dictará un undécimo mandamiento, que se le había olvidado al Señor: "Amarás a la naturaleza, de la que formas parte".

-Todos los penitentes serán celebrantes, y no habrá noche que no sea vivida como si fuera la última, ni día que no sea vivido como si fuera el primero.

Digo - Alain Bosquet

Digo sol y la palabra brilla
Digo paloma y la palabra vuela
Digo manzano y la palabra florece

El milagro de la poesía - Sérgio Vaz

Soy poeta

Y como poeta puedo ser un ingeniero,
y como ingeniero
puedo construir puentes con versos
para que las personas puedan pasar sobre los ríos
o solo servir de refugio para los indigentes.

Soy poeta

y como poeta puedo ser médico,
y como médico
puedo trasplantar corazones
para que las personas amen nuevamente
o simplemente recetar poemas
para las tristezas con alergias
o las alegrías sin satisfacción.

Soy poeta

y como poeta puedo ser obrero,
y como obrero
puedo despertarme antes del sol y dar cuerda al día,
y cuando llega la noche, serena y calma,
descansar la herramienta del cuerpo
en el consuelo de la familia-
autopartes de mi alma.

Soy poeta

y como poeta puedo ser asesino
y como asesino puedo apuñalar tiranos,
con el filo de mis palabras
y disparar versos de grueso calibre
en la cabeza de la multitud
sin preocuparme del cura, juez o prisión.

Soy poeta

y como poeta puedo ser Jesús,
y como Jesús
puedo descrucificarme
y sin los clavos en las manos y los fanáticos a los pies
andar libremente sobre tierra y mar
recitando poesía en lugar de sermón.

Donde no haya milagros,

mostrar el pan.
Donde falte la palabra,
repartir la acción.

RECORRIDO: ENTRE CANÍBALES

¿Qué comemos cuando comemos? En una sociedad como la de hoy, sociedad del consumo, hay múltiples alimentos circulando por las calles, por los bares, por las cocinas de las casas, por los restaurantes, por las redes sociales, por las escuelas, por las bibliotecas, etc. Porque el consumo no tiene que ver únicamente con eso que nos mandamos a la boca, sino también con todo lo que nuestro cuerpo recibe: ideas, imágenes, deseos, mandatos, lecturas, entre otras exquisiteces.

Ahora bien, lo que comemos no tiene que ver únicamente con nuestras elecciones, sino con lo que el contexto social nos ofrece. Los y las invitamos a degustar estas lecturas y pensar en aquello que nos alimenta (o no).

Itinerario de lectura:

- “El hambre” en Misteriosa Buenos Aires (1950) de Manuel Mujica Lainez
- “Pájaros en la boca” en *Pájaros en la boca* (2009) de Samanta Schweblin.
- “Entre caníbales” de Soda Stereo.
- “Canibalismo emocional” en *Vestir los huesos* (2016) de Sergio Chico



“El hambre”



<https://ciudadseva.com/texto/el-hambre-1536/>

“Pájaros en la boca”



<https://www.elboomeran.com/upload/ficheros/noticias/ficcionario.pdf>

1 Primer momento: el hambre

En este primer momento pensamos en qué es “el hambre”. Cuando tenemos hambre como necesidad fisiológica, satisfacemos esa necesidad a base de comida. Siempre hay un contexto y unas condiciones que nos permiten alimentarnos mejor o peor. Históricamente, cuando el hambre asedia a la humanidad, han sucedido grandes catástrofes que sacan a pasear de la sociedad sus peores esencias.

Pero el hambre puede no ser únicamente una necesidad física, sino también psicológica: hambre de venganza, hambre de justicia, hambre de gloria, han sido grandes motores para que sucedan terribles o estoicos acontecimientos ¿Qué otros “hambres” conocemos?

Ahora sí, los invitamos a devorar la primera lectura: “El hambre” de Manuel Mujica Lainez.

Conversamos sobre lo leído:

¿Por qué es difícil diferenciar a los vivos de los muertos?

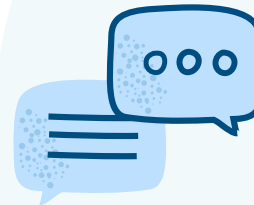
¿A qué se refiere con “El Erasmio y El Virgilio”?

¿Por qué quieren descender a los cuerpos ahorcados?

¿A quién crees que mata, quién es el muerto, cómo se entera?

¿Qué otros “hambres” creen que hay, además del fisiológico, en esta historia?

¿Conocés otras historias sobre canibalismo? (ficticias o no)



A continuación, les proponemos escribir la misma historia como si fueran un periodista de esa época. Si no se les ocurre cómo empezar, les compartimos esta noticia periodística sobre un caso real:

<https://enlineanoticias.com.ar/ciudad/canibalismo-en-el-motin-de-sierra-chica-yo-no-te-puedo-decir-si-comi-o-no-carne-humana/>



2 Segundo momento: Pájaros en la boca

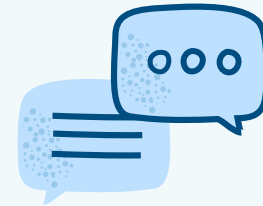
La ciencia ha denominado “fagia” a todo comportamiento alimenticio o patrón de nutrición considerado anómalo. En algunos casos, estos hábitos son considerados enfermedades o manías. Sin embargo, los comportamientos y las conductas humanas forman parte de una cultura y de una época determinada. Por ejemplo, hay varias culturas precolombinas que practicaban la antropofagia (consumo de carne humana) con fines religiosos. Entonces ¿podríamos decir que las fagias son realmente anomalías? ¿Quiénes determinan qué es lo normal y qué no lo es?

De la mano de Samanta Schweblin, les traemos la historia de Sara, una niña con una fagia particular. Leemos “Pájaros en la boca”.



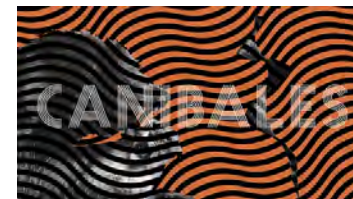
Conversamos sobre lo leído:

- ¿Cómo les parece que es la madre de Sara?
- ¿Cómo definirían su comportamiento hacia su hija?
- ¿Cómo definirían el vínculo de Sara con su padre? ¿Qué apreciación tiene su padre con su hija?
- ¿Cómo creen que es la relación entre los padres de Sara?
- ¿Cuál es el problema con lo que come Sara?
- ¿Por qué el padre busca la palabra “adopción” en internet?
- ¿Cuál es el rol de la mamá de Sara en la historia? ¿Por qué?
- ¿Cómo era la salud de Sara? ¿Qué pasó con Sara cuando no llevaron más cajas?
- ¿Qué opinan sobre lo que hace el padre ante esta situación?
- ¿Alguna vez te dieron ganas de comer algo que no sea lo “permitido”?



3 Tercer momento: entre caníbales

La música es también un alimento que calma otras hambres. En este tercer momento, nos predisponemos a ampliar los sentidos y escuchar esta canción de Soda Stereo: “Entre caníbales”.



<https://www.youtube.com/watch?v=4OvhrzXu4Yo>



Conversamos:

¿Por qué crees que el yo poético está esperando el momento en el que lo coman?

¿Por qué invita al otro a comerlo?

¿Qué goce encuentra en el placer de que lo devoren?

¿Por qué habla del dolor? ¿Por qué del veneno?

¿Qué clase de alimento crees que es?

¿Qué clase de hambre saciaría?

Si alguien tuviese que alimentarse de vos, ¿qué clase de alimento podrías proveer? (emocional, afectivo, social)

4 Cuarto momento: canibalismo emocional

La palabra poética no está únicamente en la música. También la encontramos en los niños, en las veredas, en las frases hechas. Si prestamos atención a las paredes cuando caminamos por las calles. Encontraremos palabras y, también, poesía. Muchas veces escuchamos frases como "te comió con la mirada", "te comería a besos", "agua que no has de beber déjala correr", entre otras expresiones que forman parte de esa poesía oral cotidiana.

Entonces, jugar con las palabras, con sus sentidos, es nuestro "pan de cada día" ¿Qué otras expresiones de este tipo alimentan tu vida?

Leemos el poema de Sergio Chico para pensar en otras posibilidades.

CANIBALISMO EMOCIONAL

Puede que la clave del juego no esté en buscar, sino en encontrar.

Dejarse encontrar por quien no se olvide de que existimos los Viernes, que baile con nosotros los Sábados por la noche y se quede los Domingos hasta que muera la tarde.

Dejarse abrazar por quien con su presencia sea capaz de poner en pausa nuestra lucha interna. Quien con su sonrisa sea capaz de aportar las respuestas a nuestro enigma eterno.

Al final, termina siendo más importante que nos prueben por dentro a que nos devoren por fuera.

Conversamos:

¿Cuál es la diferencia entre probar y devorar?

¿Qué cosas se ven por fuera y qué otras nos habitan por dentro?

¿Te animás a hacer una lista de cinco cosas que estén dentro tuyo pero no se vean a simple vista? ¿Y cinco cosas que ocultás?



Para terminar este recorrido, les compartimos esta estructura poética para invitar a otros a alimentarse de nosotros:



Si te alimentas de mi mirada, podrás ver.....
De mis manos,
Cuando pruebes mi sonrisa.....
porque.....
Cada vez que bebas mis palabras.....
y en cada una de ellas.....
Y cuando mis brazos.....
sabrás que.....



Otros recorridos posibles:

La vegetariana
Han Kan



Cadáver exquisito
Agustina Basterrica



Cometierra
Dolores Reyes



“El patio del vecino”
en *Las cosas que
perdimos en el
fuego*
Mariana Enriquez



Para pensar la conversación literaria:

(Para el/la docente)

Crterios	Excelente	Satisfactorio	En proceso	Insuficiente
Fluidez de la conversación	Las preguntas y consignas llevan a una rápida y fluida conversación literaria.	Las preguntas y consignas promueven una conversación con algunas limitaciones.	Las preguntas y consignas pueden ser respondidas con dificultad.	No se logran respuestas por parte del estudiantado. No sucede la conversación.
Reflexión grupal	El grupo logra conversar sobre los temas propuestos en profundidad, generando instancias de reflexión, debate, arribos, abordaje de temas relacionados, etc.	El grupo logra conversar sobre la mayoría de los temas propuestos, generando instancias de reflexión grupal.	No se logra conversar sobre todos los temas propuestos, sino solo sobre algunos y de manera superficial.	No es posible motivar una reflexión grupal.
La selección de textos	Habilita la pluralidad de voces y sentidos generando diversos puntos de vista e interpretaciones.	Habilita la pluralidad de voces generando algunos puntos de vista e interpretaciones.	Habilita sólo algunas voces.	No habilita voces.
Los textos y su relación con otros textos/discursos	Permiten relaciones con otros textos literarios, producciones culturales varias, experiencias sociales, autobiografías, etc.	Permiten la relación con otros discursos.	Permiten hablar sólo del tema propuesto por el texto.	Los temas, el lenguaje y las estructuras son ajenas a los y las estudiantes.

Grilla de preguntas para evaluar las jornadas





**PROPUESTA
PARA NIVEL SUPERIOR**



SOMOS MEMORIA, SOMOS RECUERDO

“Al fin ¿para qué sirve lo que sabemos? Solamente para imaginar lo que ignoramos”
Liliana Bodoc

Estamos hechos de memorias. Lo que somos, nuestra identidad, tiene que ver no tanto con aquello que hicimos, sino con el recuerdo que tenemos de lo hecho; o, mejor aún, con lo que narramos sobre aquello que recordamos. La palabra, mediadora del recuerdo, es aquella que le da forma, así, a nuestra identidad. Ahora bien, ¿cómo recordamos? A veces, lo hacemos de manera colectiva, y formamos parte así de la memoria de los pueblos. Otras, recordamos no solo con la palabra, sino también con el cuerpo. Imágenes, colores, sabores, sonidos. Compartimos un recorrido en el que la literatura nos invita a transitar esas memorias.

Itinerario de lectura:

- Bodoc, Liliana (2004) *Los días del fuego*, Buenos Aires, Editorial Norma. (Fragmento)
- Montero, Andrés (2024) *El año que hablamos con el mar*, Santiago de Chile, La Pollera Editora. (Fragmentos)



Los días del fuego
Liliana Bodoc (completo)



<https://archive.org/details/losdiasdelfuego0000bodo/>

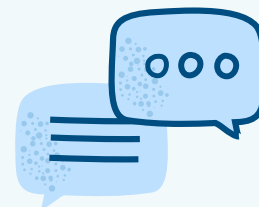
El año que hablamos con el mar
Monterio Andrés



1 Primer momento: juguemos a recordar

Invitamos a los y las participantes a participar de un juego para comenzar a ejercitar la memoria: el teléfono descompuesto. Pero, en esta oportunidad, lo que debemos recordar es una historia. Se elegirá una palabra (puede ser con una ruleta que marque quien inicia la historia a partir de una palabra al azar... podemos llevar algunas posibilidades como: mar, río, estrellas, lluvia, luna, parto, etc.)

Posteriormente, se invitará a un juego de teléfono descompuesto en donde quien comienza la historia deberá explicitar el “**qué**” en un susurro al participante que esté a su lado, quien deberá agregar el **cuándo**, el siguiente el **cómo**, posteriormente el **dónde**, seguido **con quién** y, finalmente, el **por qué**. El séptimo deberá contar a todos los asistentes el resultado de la historia que se fue creando.



Podemos **reflexionar aquí sobre la oralidad**: cómo se construye una historia, cómo circulaban antes las historias, qué cosas se recordaron tal cual y cuáles cambiaron, qué es lo más importante al momento de re narrar, etc.

2 Segundo momento: la forma de la memoria

En *Los días del fuego*, Nakin, uno de los personajes más entrañables de la saga, toma la palabra para hablar de la memoria y de sus formas. Nos proponemos sumergirnos en sus palabras para pensar de qué manera aprendimos a recordar.

Antes fui mujer, Nakín de los Búhos. Luego mis mayores me dispusieron para el recuerdo y lo acepté. Al principio dije la misma cosa durante muchos días, muchos años. Y sólo esas palabras me importaron. Cuando no fue bastante, comencé a cantar. Y es que la música dispone de inmensidad; más que el horizonte y el desierto.

Pero nuevas cifras y nombres se añadían. Crecía mi cansancio... Tantas cifras y nombres, tanto cansancio se añadía que tracé dibujos en mi memoria. El cuatrocientos fue una pluma, el ocho mil fue una balsa.

Después puse en mi ayuda los colores. Confié en ellos.

Al fin, me despeñé hasta el fondo de mi fatiga. Cuando abrí los ojos para llorar vi a través de las lágrimas. Y aprendí que la memoria debe ser reinventada. Sólo así es capaz de perdurar y atravesar el tiempo.

Nosotros le pedimos... ¡Canta, Nakín! ¡reinventa la memoria! Balsa sobre balsa sobre pluma azul.

Continúa cantando para que no olvidemos.

(2004, p. 10)

Conversemos:

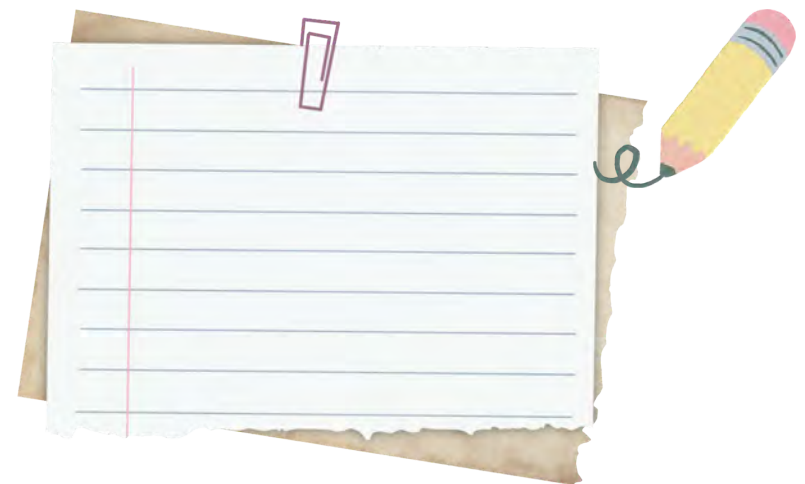
Encontramos, en el relato, muchas maneras en las que Nakín recuerda. La memoria va tomando diferentes formas: las palabras, las cifras, los dibujos, los colores y, finalmente, la música. Pensemos en aquellos sentidos que acompañan nuestras formas de la memoria y recordemos:

- Un momento azul:
- Un recuerdo amarillo:
- Una anécdota roja:
- Una experiencia turquesa:
- Un suceso verde:



Ahora, retomemos esos momentos de colores y los musicalicemos ¿qué canción le pondrías a cada uno de estos recuerdos?

Luego de lo conversado, los y las invitamos a traer a la memoria un recuerdo que esté relacionado con una canción. *Cantemos* esa historia en un papel.



3 Tercer momento: la memoria colectiva

Cada familia, cada barrio, cada pueblo, tiene una historia y que es, no solo deseable sino también necesario, mantener viva. Les proponemos compartir la lectura de un fragmento de la novela *El año que hablamos con el mar* de Andrés Montero. En ella, es un pueblo entero el que intenta reconstruir su memoria. Leamos:



Lo primero que hicimos fue preguntarnos dónde comenzaba la historia, porque si íbamos tirando la cuerda hacia el pasado podíamos llegar hasta las dos culebras gigantescas y calculamos que íbamos a morir antes de poder hablar de los mellizos. Había que tomar una decisión: elegir un buen machete, ponerlo sobre el tiempo y decir desde aquí hasta aquí, no más. Y sí, un corte es una pena, porque la cuerda del tiempo a veces es buena y parece firme y uno quisiera caminar a pata pelada por todo su largo, un pie delante del otro y también un pie atrás del otro. Pero no somos el tiempo, somos apenas chispas rojas sobre un fondo rojo, cosas breves que tienen que decidir qué historias contarán antes de morir y qué historias oirán antes de morir, y tal vez de poco más que esto está hecho el trozo de cuerda que cada uno puede llamar su vida.

(2024, p. 69)

Cuando dábamos por terminada una jornada en la taberna, nos íbamos juntos por la isla anochecida comentando alguna cosa que quedó pendiente, un episodio que debió contarse mejor, una escena a la que faltaron detalles, pero en conjunto contentos por sentir que éramos capaces de reconstruir la historia entre todos. Al principio avanzábamos lento, porque todos queríamos aportar un detallito, alguna ocurrencia, imprimirle a la historia algo nuestro, y las discusiones se volvían eternas: ¿Y si la señora Laurita dijo tres veces el nombre de Pedro, no ven que queda como más no sé, más qué sé yo, como más, como mejor?, proponía alguien, y eso tenía que evaluarse, claro, no era cosa de llegar y afirmar una cosa así, porque si de algo estábamos seguros era de que nunca más se iba a juntar un puñado de pueblo a recordar la historia de los Garcés. A lo mejor otras historias, a lo mejor las nuestras, pero esta de los mellizos ya se iba a poner añeja, o no añeja, pero es que ya iba a tener su versión oficial: la nuestra. (...) al final una historia solo existe en la forma en que se cuenta, y nosotros queríamos que existiera y no podíamos ponernos tan mañosos, así que le fuimos echando para adelante, estampando el relato con nuestras huellas: no importaba si se ensuciaba porque eran las huellas de todos y eso estaba bien, eso nos quitó el miedo, nos gustó esta cosa de ser una sola voz, de ir recuperando la palabra de una voz por todas.

(2024, p. 90)

Para conversar:

Si la identidad es un derecho, estamos aquí frente a una lucha por la memoria. Una lucha por perdurar, por ser. Nos preguntamos:

- ¿Cómo es la forma en que recuerda el pueblo de este relato?
- ¿Qué cosas piensan al momento de armar su propia narración?
- ¿Qué cosas creen más importantes que otras?
- ¿Quiénes son las voces autorizadas?
- ¿Cuál es la versión oficial? ¿Y la no oficial?
- ¿Qué significa ser una sola voz?



Pensemos en nuestra identidad colectiva. Si tuviéramos que narrarnos como grupo:

- ¿Dónde comenzaría nuestra historia?
- ¿Qué cosas cortaríamos? ¿Cuáles son dignas de ser escritas?
- ¿Quién sería la voz autorizada?
- ¿Qué anécdota tendría una voz oficial y una extra oficial?
- ¿Qué detalles faltan y cuáles están de más?

Si "...al final una historia solo existe en la forma en que se cuenta...", ¿cómo debería ser contada la nuestra?

4 Cuarto momento: más olas, más lluvia, más cuento

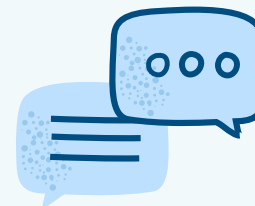
Para continuar con el taller se retomará la frase del epígrafe: "Al fin ¿para qué sirve lo que sabemos? Solamente para imaginar lo que ignoramos" de Liliana Bodoc.

Acto seguido se propondrá continuar con un fragmento más de la novela citada:

Esa noche, que ya ni recordamos cuál sería, llegamos hasta ahí nomás. No nos fuimos tan contentos esta vez. Primero pensamos que era porque la historia, como toda buena historia, estaba pasando por los primeros nubarrones, porque la cosa se iba oscureciendo: a nadie le gusta imaginar a dos muchachos siendo golpeados con una huasca. Pero después, conversando al otro día, ya con la primera cañita, nos dimos cuenta de que lo que nos tenía intranquilos era, simplemente, que no nos gustó cómo contamos esa parte de la historia. No logramos transmitir el miedo de Jerónimo en el mar, decíamos, y nos sentimos tristes por no ser buenos narradores. Le teníamos que haber metido más olas, más lluvia, más cuento, repetíamos mientras esperábamos a que nos termináramos de encontrar todos en la taberna.

(2024, p. 116)

Conversamos:



Cuando contamos una historia, siempre encontramos distintas versiones del mismo suceso. Sobre todo, si es un relato colectivo. Pensemos en eso que ya contamos, elijamos un momento/recuerdo de todo lo que salió en la conversación anterior y escribamos brevemente cada uno su versión. Así, veremos quién le puso más olas, más lluvia, más cuento.

5 Quinto momento: un cementerio para la memoria

Para finalizar, proponemos leer un último fragmento de *El año que hablamos con el mar*.

Y la emoción nos trajo recuerdos de un viejo día de primavera, bellissimo, o que al menos así se nos fijó en la memoria. Don Julián y la Milena nos invitaron a un asadito a la hora de almuerzo, que es la mejor hora para hacer un asado porque así el canturreo y la conversa dura toda la tarde y hasta la noche, hasta las tres o cuatro de la mañana, siguiendo lo que don Julián llamaba “el orden de la fiesta”. Pero esa vez no era para fiesta, sino para decirnos una cosa. Estábamos todos reunidos ahí, después de haber comido, cuando don Julián se aclaró la voz, se puso de pie y pidió silencio. En esos años todavía hablaba con vigor, siempre con la Milena apoyando sus palabras y tirándole de la camisa cuando se excitaba demasiado. El viejo quería proponernos un proyecto. —Un cementerio nuevo, vecinos. —Pero si ya tenemos cementerio —dijimos todos. —Sí, tenemos un cementerio para los que podemos enterrar. Pero no tenemos ningún lugar para quienes solo podemos recordar. Entonces nos explicó que este sería un cementerio para aquellos que el mar no quiso devolver.

—¿Un cementerio sin cuerpos? —Un cementerio para las almas —dijo la Milena—. Un cementerio para la memoria.

(2024, p. 60)

Consigna final:

A partir de esta última lectura, los y las invitamos a realizar un colagge con el diseño de su cementerio para la memoria, en donde las lápidas tengan pequeñas referencias a aquello que nos gustaría recordar junto a otros. Podemos ponerles colores y canciones para ayudar a dar forma al recuerdo.



Para pensar la conversación literaria:

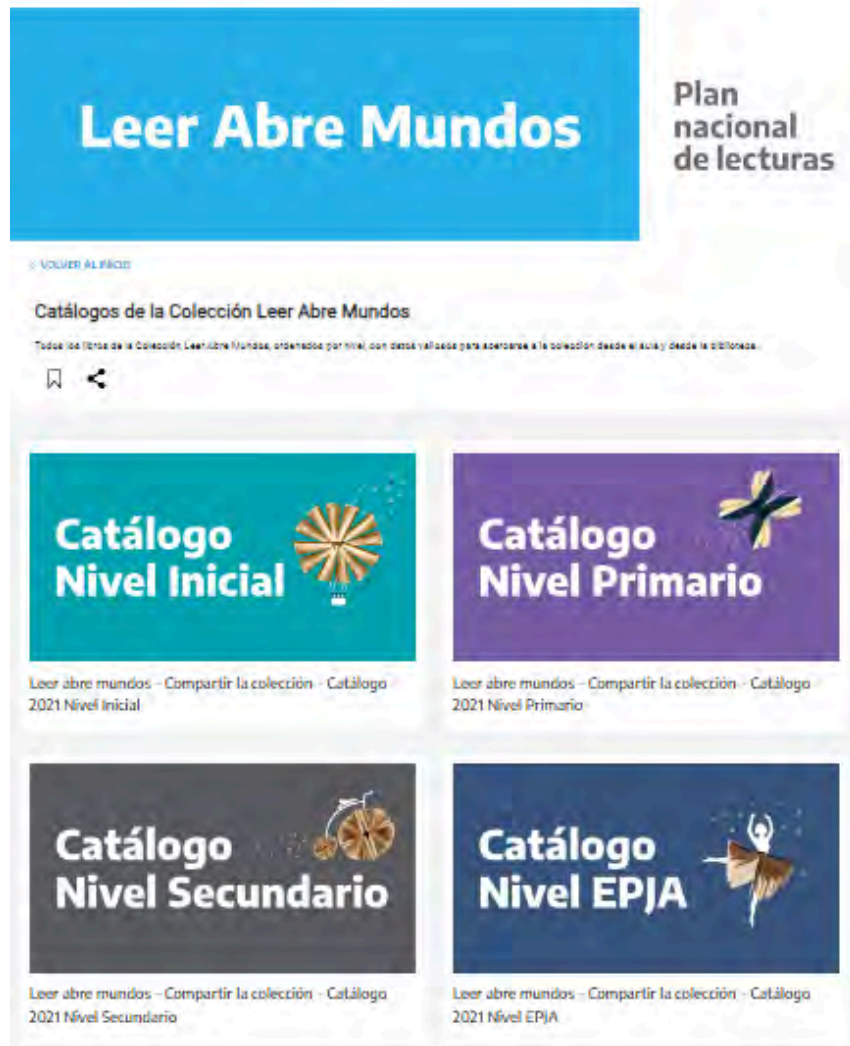
(Para el/la docente)

Criterios	Excelente	Satisfactorio	En proceso	Insuficiente
Fluidez de la conversación	Las preguntas y consignas llevan a una rápida y fluida conversación literaria.	Las preguntas y consignas promueven una conversación con algunas limitaciones.	Las preguntas y consignas pueden ser respondidas con dificultad.	No se logran respuestas por parte del estudiantado. No sucede la conversación.
Reflexión grupal	El grupo logra conversar sobre los temas propuestos en profundidad, generando instancias de reflexión, debate, arribos, abordaje de temas relacionados, etc.	El grupo logra conversar sobre la mayoría de los temas propuestos, generando instancias de reflexión grupal.	No se logra conversar sobre todos los temas propuestos, sino solo sobre algunos y de manera superficial.	No es posible motivar una reflexión grupal.
La selección de textos	Habilita la pluralidad de voces y sentidos generando diversos puntos de vista e interpretaciones.	Habilita la pluralidad de voces generando algunos puntos de vista e interpretaciones.	Habilita sólo algunas voces.	No habilita voces.
Los textos y su relación con otros textos/discursos	Permiten relaciones con otros textos literarios, producciones culturales varias, experiencias sociales, autobiografías, etc.	Permiten la relación con otros discursos.	Permiten hablar sólo del tema propuesto por el texto.	Los temas, el lenguaje y las estructuras son ajenas a los y las estudiantes.

Grilla de preguntas para evaluar las jornadas

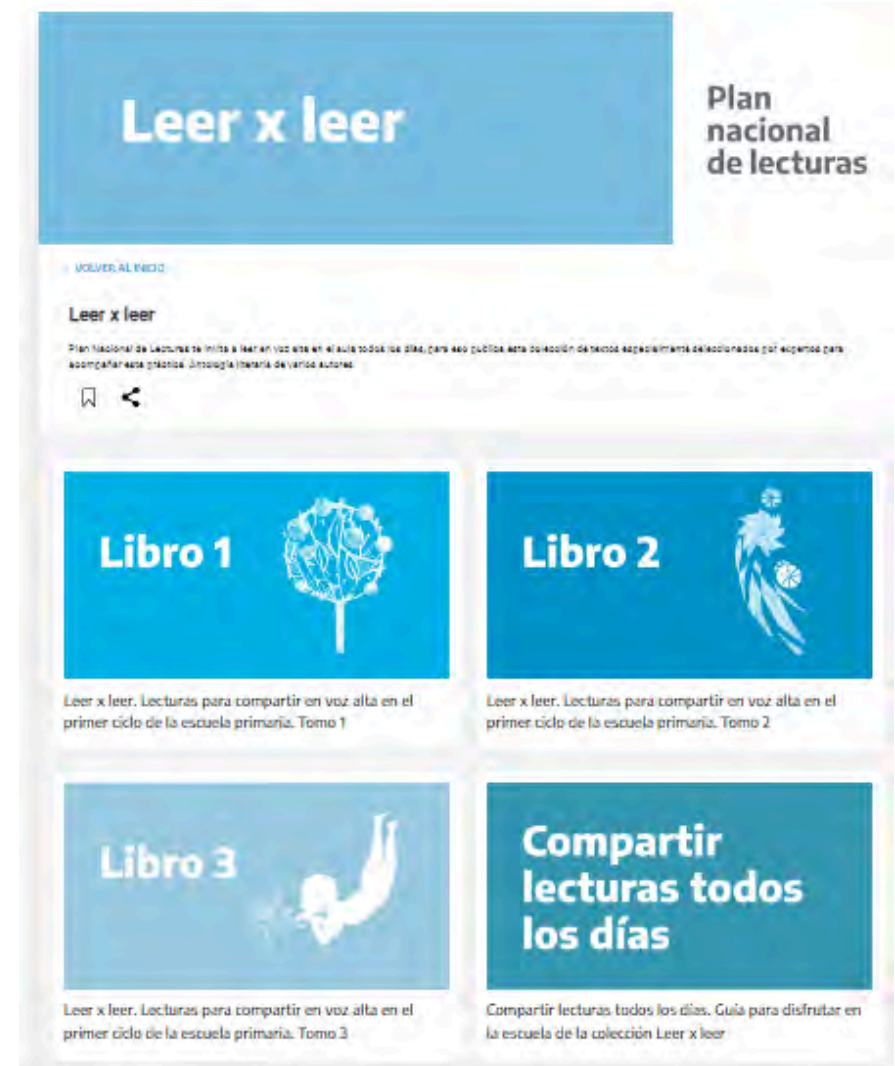


Caja digital de recursos literarios



<https://www.educ.ar/recursos/157695/catalogos-de-la-coleccion-leer-abre-mundos>

Catálogo de la colección “Leer abre mundos” Con datos valiosos para acercarse a la colección desde el aula y desde la biblioteca. Contiene sugerencias de posibles itinerarios de lectura.



<https://www.educ.ar/recursos/157987/leer-x-leer>

Colección: Leer x leer: colección de textos especialmente seleccionados por expertos para acompañarla práctica de lectura en voz alta. Antologías literarias de varios autores y autoras.




Cuentos para niños: Historias x leer

La vuelta al mundo

Compartir en redes sociales

Libro descargable



Ver en YouTube

Orientaciones de Lengua/Prácticas del Lenguaje

Orientaciones en Clave Multimedia

Orientaciones a familias

Versión con Lengua de Señas Argentina

<https://www.argentina.gob.ar/educacion/historiasxleer>

Colección Historias x Leer

Se trata de una colección digital de libros literarios destinada a nivel primario. Cada libro tiene una versión multimedia (animada), interpretados en lengua de señas argentina, y versión en lenguas indígenas. También se incluye Orientaciones para el docente.

Más Historias x Leer

Compartir en redes sociales

En esta sección

Ratita gris y ratita azul	El avispon Mobuto
El jardín del abuelo	Lobo hambriento
Una noche de muchos días	La piedra de hacer sopa
Mal día para ser mala	Amor imposible Leyenda Qom
Mocho y el espantapájaros	Último piso
El Robo del Fuego	Sennin
Los indios	

<https://www.argentina.gob.ar/nivelesymodalidades/direccion-nacional-de-educacion-primaria/mas-historias-x-leer>

Colección Más Historias x Leer

Se trata de una colección digital de libros literarios destinada a nivel primario con nuevos títulos. Cada libro tiene una versión multimedia (animada), interpretados en lengua de señas argentina. Incluye material para el alumno y guía docente.

Página web



La página web del Plan provincial de lectura tiene el objetivo de recopilar en un solo sitio y difundir todos los recursos, producciones y acciones que realiza. En la misma página encontrarán una caja de recursos, información sobre cursos de formación docente, y las producciones audiovisuales, planificaciones y propuestas para docentes.



<https://planeamien.to.edusalta.gov.ar/plan-de-lectura/>

Agendas de lectura

Las Agendas literarias y pedagógicas brindan elementos que sirven para acompañar la tarea de planificación de clases, talleres, secuencias didácticas y proyectos de lectura de docentes y bibliotecarios de todos los niveles.

Literatura a la carta. Agendas literarias

Se tratan de recorridos lecturas con propuestas de actividades y lecturas para los tres niveles. Las sugerencias textuales están presentadas en un código QR que nos lleva directamente al texto. Los textos pueden ser enlaces de youtube en donde pueden estar sonorizados o animados.



[Enlace click aquí](#)

Agendas pedagógicas. Itinerarios para pensar la pedagogía de la lectura

Se presentan con el título "Pensar la Literatura". Los textos que se comparten en estas agendas con para realizar una reflexión en base a textos teóricos que apoyan la tarea docente y de mediación.

Actualmente algunas agendas que encontrarán en la carpeta completa tienen los enlaces desactualizados.



[Enlace click aquí](#)

En la serie de agendas pedagógicas se encuentra:

1. **Pensar la lectura**
2. **El bibliotecario**
3. **Puentes para construir mundos: la mediación**
4. **Itinerarios lectores**
5. **El lector**
6. **Entre libros y pañales: la bebeteca**
7. **El taller literario**

Actualmente algunas agendas que encontrarán en la carpeta completa tienen los enlaces desactualizados.

Producciones audiovisuales



RIMAY CHASQUI. MENSAJERO DE PALABRAS

Podcast literario de textos sonorizados. Son cuentos, poemas, leyendas y radioteatros presentados con efectos de sonidos y música. Textos para leer con los oídos.



Rimay chasqui completo en Spotify

ATL (A TODA LITERATURA). CICLO DE LECTURAS EN VOZ ALTA

A Toda Literatura (ATL), es una serie diseñada con textos narrativos ficcionales y poéticos, leídos en voz alta, como una estrategia más de formación de lectores y lectoras.



Lista Rimay Chasqui. Serie regional

[Enlace click aquí](#)



Lista Rimay Chasqui. Literatura Argentina

[Enlace click aquí](#)



Lista Rimay Chasqui. Literatura Universal

[Enlace click aquí](#)



Lista Rimay Chasqui. Literatura Latinoamericana

[Enlace click aquí](#)



Lista Rimay chasqui 2023

[Enlace click aquí](#)



Lista Rimay Chasqui. Todos los capítulos

[Enlace click aquí](#)



Lista completa de serie de ATL

[Enlace click aquí](#)



ATL en articulación con EIB

[Enlace click aquí](#)

Algunos de los recursos que encontrarán surgen en el formato de propuestas de planificaciones escritas: “Propuestas para agendar” y “Agendas literarias”.

Páginas recomendadas

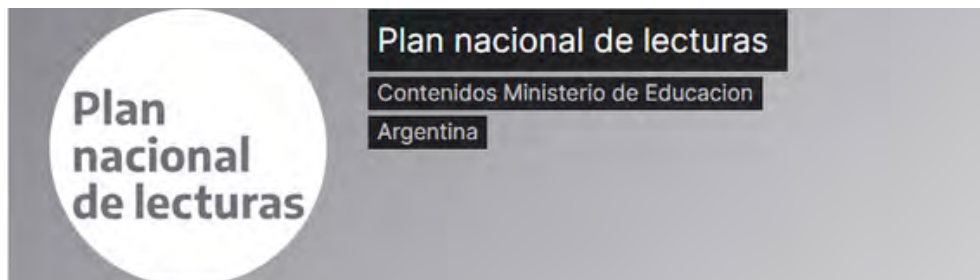
Recursos para el nivel primario del Portal EDUCAR

(Click en la imagen)



Con voz de autor y de autora. Recomendaciones de libros sobre libros

(Click en la imagen)



Páginas dedicadas a literatura infantil:

- <http://www.imaginaría.com.ar>
- <http://www.cuatrogatos.org>
- <https://revistababar.com/wp/>
- <https://jitanjafora.org.ar/>
- <https://www.revistacli.com/>
- <https://lij.iberomexico.com/index.php/lij/>

Página del Ministerio de Educación y Cultura de Salta:

- <http://www.edusalta.gov.ar/>

Planeamiento Educativo:

- <https://planeamiento.edusalta.gov.ar/>

Plan de Lectura de Córdoba

- Agenda de lectura literaria por semana/por nivel educativo: <https://lecturacba.wixsite.com/lectura/agenda-de-lectura-literaria>
- Cartero literario: <https://lecturacba.wixsite.com/lectura/cartero-del-plan-de-lectura>
- Biblioteca digital: <https://lecturacba.wixsite.com/lectura/biblioteca-digital>

Plan de Lectura Santa Fe

- <https://sites.google.com/view/plan-de-lecturas-y-escrituras/>

Plan de Lectura Formosa

- <https://www.instagram.com/plandelecturasformosa/>

Cedie (Centro de Información y Documentación Educativa Alicia Pifarré) **de Neuquén:**

- <https://cedie.neuquen.edu.ar/>
- Derechos del lector: <https://cedie.neuquen.edu.ar/derechos-del-lector/>
- Audiocuentos “Palabras y voz: ¡Tu mundo cuenta! 2020”: <https://cedie.neuquen.edu.ar/audiocuentos-convocatoria-palabra-y-voz/>

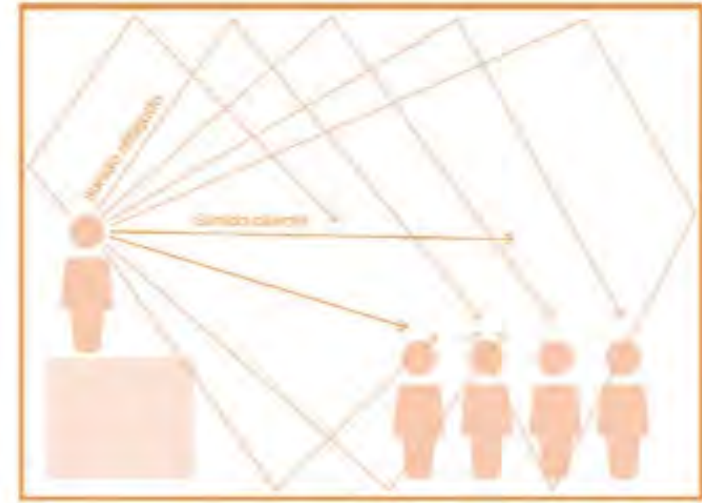
Tips para aprovechar los espacios y lograr una buena grabación con el celular

El sonido

Ya que vamos a grabarnos leyendo lo que más nos importa es el audio, que podamos tener un buen registro de nuestra voz. Lo más práctico sería hacerlo en un espacio exterior, un patio, una terraza, ya que allí tendremos buena luz y poca reverberación (ya hablaremos más adelante de este fenómeno). Pero para ello deberemos escuchar como incide el ruido ambiente del exterior, que puede provenir de autos y otros posibles sonidos de maquinarias como amoladoras, taladros, etc. Debemos comprobar que este ruido es más bajo que nuestra voz, que no nos molesta para hablar con otro en un volumen normal de charla.

Si vemos que es muy alto el ruido deberemos encontrar un espacio dentro de la casa donde este no moleste tanto. Para ello podremos recorrer los espacios y escuchar conscientemente donde merma la incidencia del exterior pero teniendo en cuenta que ruido ambiente del interior tampoco sea muy fuerte: heladeras muy ruidosas televisores, calventores, niños, etc. En los interiores, es muy importante para un buen registro del audio que los espacios no reproduzcan mucha reverberancia, que es como una especie de eco que podemos escuchar en habitaciones cerradas sin muchos muebles (los techos de chapa y la presencia de grandes puertas o ventanas de vidrios también ayuda a la reproducción de la reverberación). Lo ideal para comprobar esto es escuchar cómo responden las habitaciones, aplaudiendo una vez y oír si hay una continuidad del sonido, como un rebote del aplauso que provenga del fondo de la habitación, desde las paredes y del techo.

La presencia de materiales blandos y mullidos como colchones, frazadas, almohadas, madera, etc. mejoran la calidad del sonido en este aspecto, merman la reproducción de la reverberancia.



Reverberación: al sujeto sentado en el medio le llega primero el sonido directo de la persona que esta hablando y después el rebote en el techo y las paredes provocando un sonido con reverberación. Esta, si es excesiva genera mucha molestia y confusión y puede hacer inentendible lo que la persona dice.

Para obtener un buen sonido con el celular deberemos estar a una distancia menor a dos metros, si es posible. Esto dependerá del ruido del ambiente que haya. Lo ideal es hacer pruebas, grabarse y luego escuchar para comprobar cómo sale el audio teniendo en cuenta las dos características explicadas anteriormente: el nivel del sonido ambiente y la reverberancia del espacio.

La luz

Natural: esta iluminación se realiza a partir de la luz que proviene del sol, por lo que varía constantemente a causa de la rotación terrestre. En la luz natural la calidad, dirección, intensidad y color no puede ser controlada y se ve determinada por las condiciones naturales. Con esta luz resulta más sencillo realizar tomas en exteriores y además, presentan la ventaja de poder complementarse con las luces artificiales.

Artificial: esta luz proviene de objetos como el flash, lámparas o focos. En este caso la calidad, dirección, intensidad y color sí pueden ser manipuladas de acuerdo a las posibilidades técnicas. Para tener en cuenta, la luz artificial limita el área en el que puede realizarse de acuerdo a su alcance.

Las cuatro propiedades de la luz

- Dirección
- Intensidad
- Calidad (suavidad o dureza)
- Temperatura

Dirección de la luz:

Luz frontal: aplanar a la persona y no crea sombras porque está en la misma dirección que la cámara. Luz a 45°: genera sombras en la cara, como un triángulo.

Luz lateral: solo una parte completamente iluminada, da la sensación de misterio.

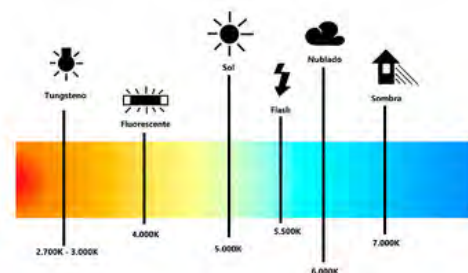
Luz de contraste: crea una silueta de la persona. Luz de contrapicado: se ilumina debajo de la persona/objeto.

Luz cenital: se ilumina arriba de la persona/objeto, pero crea muchas sombras indeseadas.

Intensidad de la luz: con luces de estudios o flash se puede controlar la intensidad de la luz de la escena mediante el aumento o disminución de la cantidad de luz. Este efecto se logra controlando manualmente la cantidad de luz salida, o acercando o alejando las luces de la persona. Se necesita al menos la cantidad suficiente de luz para grabar la escena con la exposición correcta.

Calidad (suavidad o dureza): esta propiedad se conoce también como luz suave o luz dura. La calidad de la luz tiene un efecto importante debido a su efecto en las transiciones graduales entre las áreas claras y oscuras. Esto depende del horario en el que filmemos.

Temperatura de la luz: tenemos diferentes colores en la luz, esto ocurre porque producen luz de diferentes temperaturas.



Recomendaciones generales:

- Elegir horarios teniendo en cuenta la intensidad de luz de cada hora. - Elegir lugares estratégicos.
- Aprovechar modificadores de luz.
- Utilizar la luz natural a tu favor.
- En lo posible tratar de utilizar luz suave.
- Conocer las diferentes direcciones de la luz y sus efectos te ayudará a tomar decisiones acertadas.
- Lograr un fondo prolijo para no distraer la atención del punto de interés de la escena.
- Conocer los planos y ángulos te pueden ayudar a armar tu escena.

Podes conocer más en:



<https://www.youtube.com/watch?v=pL08THRQbrM>

Es importante que podamos tener un soporte para que la cámara quede fija. Tutorial de trípode casero:

Opción 1:

https://www.youtube.com/watch?v=-7tcGpU_Vf4

Opción 2:

<https://www.youtube.com/shorts/Bf3JYpzYLEs>



CONSENTIMIENTO INFORMADO AUTORIZACIÓN PARA EL USO DE VOZ E IMAGEN (Menores)

Fecha _____

Como PADRE/ MADRE -TUTOR (tachar lo que NO corresponde)

..... DNI N°

Nombre y apellido completo

Domicilio: Teléfono:

Localidad: Depto:

AUTORIZO A: DNI N°

Nombre y apellido completo del
estudiante

a participar de las Jornadas institucionales de lectura del corriente año y concedo a la institución
y al Plan Provincial de Lectura Salta, dependiente de la Subsecretaría de Planeamiento Educativo y Desarrollo Profesional del Ministerio de Educación y Cultura de la provincia de Salta, el derecho a la utilización, reproducir y exhibir, en formato de medios tradicionales o electrónicos, la imagen, nombre, voz y semejanza en fotografías y videos registrados en la jornadas. El objetivo de dicho contenido persigue finés educativos vinculados a la promoción y difusión del derecho a la lectura. Confirmando que estas imágenes y videos representan la realidad y fueron tomados con mi conocimiento y acuerdo.

.....

Firma Aclaración

Por la presente cumplo con lo preceptuado por el art. 53 del Código Civil y Comercial de la Nación y art. 31 de la Ley 11.723, significando ésta el aviso que prevé la normativa vigente:
Artículo 53 C.C.C.N. Derecho a la imagen. Para captar o reproducir la imagen o la voz de una persona, de cualquier modo que se haga, es necesario su consentimiento, excepto en los siguientes casos: a) que la persona participe en actos públicos; b) que exista un interés científico, cultural o educacional prioritario, y se tomen las precauciones suficientes para evitar un daño innecesario; c) que se trate del ejercicio regular del derecho de informar sobre acontecimientos de interés general. En caso de personas fallecidas pueden prestar el consentimiento sus herederos o el designado por el causante en una disposición de última voluntad. Si hay desacuerdo entre herederos de un mismo grado, resuelve el juez. Pasados veinte años desde la muerte, la reproducción no ofensiva es libre.

Art. 31 Ley de Propiedad Intelectual 11.723. El retrato fotográfico de una persona no puede ser puesto en el comercio sin el consentimiento expreso de la persona misma y muerta ésta, de su cónyuge e hijos o descendientes directos de éstos, o en su defecto, del padre o de la madre. Faltando el cónyuge, los hijos, el padre o la madre, o los descendientes directos de los hijos, la publicación es libre. -La persona que haya dado su consentimiento puede revocarlo resarcido daños y perjuicios. -Es libre la publicación del retrato cuando se relacione con fines científicos, didácticos y en general culturales, o con hechos o acontecimientos de interés público o que se hubieran desarrollado en público.

Agradecemos a todos los colegas docentes y directivos que confían en nuestro trabajo y potencian en las aulas, como espacios alfabetizadores, cada una de las propuestas que acercamos.

Por su tarea cotidiana y la esperanza de construir un mundo mejor desde los gestos y las palabras.

Agradecemos cada libro que se abre, cada conversación donde la palabra de todos y todas es importante, cada ventana que van tejiendo desde la artesanía del oficio docente, cada puente que van construyendo las escuelas para que nuestros estudiantes lleguen a destinos insospechados.

Como así también la lectura profunda y cuidadosa, las sugerencias pertinentes y adecuadas de las Direcciones Generales. Además, al equipo de curriculistas de la Subsecretaría de Planeamiento Educativo y Desarrollo Profesional quienes nos acercaron una mirada crítica y reflexiva sobre el documento producido. A la Dirección General de Currículum y Desarrollo Profesional Docente y la Dirección de Diseño y Desarrollo Curricular.

Creemos firmemente en el trabajo colectivo, colaborativo y crítico que permite acercar materiales de calidad.

Creemos en el aula y en el poder de la palabra. Creemos en la escuela como el lugar de las garantías. Creemos que las políticas públicas sistemáticas e intencionales pueden transformar la realidad en el ámbito de la educación.

¡Que leer sea el Plan!

Por una Pedagogía de la Pregunta, de la Esperanza y la Osadía celebramos esta cuarta edición de las Jornadas.

**Equipo del Plan Provincial de Lectura
2026**



Subsecretaría de
Planeamiento Educativo y
Desarrollo Profesional

Ministerio de
Educación y Cultura



SALTA
G O B I E R N O